



Internationaler Dokumenten- und Warenversand

SWISS POST 

Inhaltsverzeichnis

Swiss Post International

- 4 Einleitung
- 5 Das Angebot
- 6 Briefsendungen auf einen Blick
- 7 Paketsendungen auf einen Blick

URGENT Dokument

- 8 Leistungsangebot
- 9 Preise und Rabatte

URGENT Ware

- 10 Leistungsangebot
- 11 Preise, Rabatte und Begleitdokumente

PRIORITY Brief

- 12 Leistungsangebot und Preise
- 13 Ab 500 Sendungen «Marketing Mail Easy»

SwissPostCard

- 14 SwissPostCard Net
- 14 SwissPostCard Mobile
- 15 SwissPostCard Mailing

PostPac International PRIORITY

- 16 Leistungsangebot
- 17 Preise, Rabatte und Begleitdokumente

ECONOMY Brief

- 18 Leistungsangebot und Preise
- 19 Ab 500 Sendungen «Marketing Mail Easy»

PostPac International ECONOMY

- 20 Leistungsangebot
- 21 Preise, Rabatte und Begleitdokumente

Zusatzleistungen

- 22 Einschreiben
- 23 Rückschein und eigenhändige Abgabe
- 24 PRIORITY Plus und Nachnahme

Besondere Sendungen

- 25 Blindensendungen
- 25 Gefahrgut

Lösungen für Geschäftskunden

- 26 Marketing Mail International
- 26 Business Mail International
- 27 Business to Consumer International
- 27 Press International
- 27 Swiss Post GLS
- 27 TNT Swiss Post AG

Zollformulare

- 28 Einleitung und grundsätzliche Informationen
- 30 Übersicht der Begleitpapiere

Begleitpapiere

- 31 Grüner Zollzettel CN 22
- 32 Zolldeklaration CN 23
- 33 Ausfuhrdeklaration
- 34 Frachtbrief
- 36 Ursprungserklärung oder «Präferenznachweis»
- 37 Zollformular EUR.1 oder Warenverkehrsbescheinigung
- 38 Handelsrechnung

Aufgabeverzeichnisse

- 39 Briefe International
- 39 Marketing Mail International

Service-Tools

- 40 Aufgabeverzeichnis Online
- 40 Service Guide Online
- 40 Swiss Post International Software
- 41 Print & Send
- 41 PP-Generator
- 41 International HolidayCalendar
- 41 International AddressGuide
- 41 International AddressCleaning

Importverzollung

- 42 Neue Gesetzgebung und Verzollungsverfahren
- 42 Verzollungspreise
- 43 Zusatzdienste und Zusatzleistungen

Gut zu wissen

- 44 Nachsendung
- 45 Rücksendungen aus dem Ausland
- 46 Briefe richtig adressieren und gestalten
- 49 Sendungen ins Ausland richtig frankieren und verpacken
- 50 Besondere Bestimmungen für Grenzländer
- 51 Vorgehen für die MWSt-Abrechnung
- 51 Belege für die Rückerstattung der MWSt

Kontakte

- 52 Kundendienst, Offertanfragen und Internetadressen
- 53 Nützliche Zolladressen

Preiszone «Europa»

- 54 Länderliste

Swiss Post International

URGENT, PRIORITY und ECONOMY weltweit

Diese Broschüre gibt Ihnen eine Übersicht über die vielseitigen Angebote von Swiss Post International für den Versand von Dokumenten- oder Warensendungen rund um den Globus. Hier finden Sie auch alles über Zusatzleistungen wie Einschreiben, Rückschein, PRIORITY Plus oder Nachnahme, praktische Service-Tools wie beispielsweise das «Aufgabeverzeichnis Online» oder Lösungen für Geschäftskunden.

Sie profitieren bei Swiss Post International von einem der dichtesten Distributionsnetze der Welt, von marktgerechten Produkten und Dienstleistungen und von kostengünstigen Angeboten innerhalb der drei Geschwindigkeitsstufen URGENT, PRIORITY und ECONOMY.

Für alle, die ihre Dokumente oder Waren auf dem schnellsten Weg verschicken wollen, bietet unser internationaler Kurierdienst URGENT schnellere Zustellzeiten und eine bessere Dienstleistung dank einem Joint Venture von Swiss Post International mit dem weltweit tätigen Expressdienstleister TNT Express (ein Unternehmen der TNT Group).

URGENT ist am schnellsten

Wenns eilt, ist die schnellste Geschwindigkeitsstufe die erste Wahl. In weltweit mehr als 200 Ländern liefert die TNT Swiss Post AG auf dem schnellsten Weg: Vom URGENT Dokument, das Deutschland innerhalb eines Tages erreicht, bis zur 30 kg schweren URGENT Ware nach China oder zur 500 kg schweren Warensendung nach Finnland (mit Vertrag URGENT Business) – einen schnelleren internationalen Kurier gibts sonst nirgendwo (ab Seite 8).

PRIORITY ist schnell

PRIORITY-Sendungen geniessen weltweit eine Vorzugsbehandlung. Dank unserem dichten Verteilnetz erreichen Ihre Dokumente und Waren schnell jeden Winkel der Erde. Sendungsverfolgung für PostPac International PRIORITY für die wichtigsten Länder und besondere Versandarten wie z. B. Einschreiben und Rückschein für Briefsendungen (Seite 22) gehören selbstverständlich auch zum praktischen Leistungsangebot von PRIORITY. Und mit der Zusatzleistung «PRIORITY Plus» sind Ihre Briefsendungen durchschnittlich sogar noch einen Tag schneller beim Empfänger (Seite 24).

ECONOMY ist preiswert

Dokumente oder Waren, die etwas länger unterwegs sein dürfen, senden Sie mit ECONOMY. Das schont Ihr Budget und bietet viele besondere Zusatzleistungen bis hin zum «Marketing Mail Easy», der besonders preiswerten Versandart ab 500 Sendungen (Seite 19).

Guten Rat gibts überall in der Schweiz

Wer Fragen zu Sendungsarten, Ländern, Beförderungszeiten oder Zusatzleistungen hat, wendet sich am besten an unser fachkundiges Personal in allen Poststellen der Schweiz. Oder Sie rufen einfach unseren Kundendienst unter der Nummer 0848 888 888 an.

Über besondere Angebote und Services für Geschäftskunden informiert Sie gerne Ihre Kundenberaterin oder Ihr Kundenberater oder besuchen Sie unsere Website unter www.swisspost.com.



URGENT

URGENT Dokument (Seite 8)

Auf dem schnellsten Weg in mehr als 200 Länder der Welt

- Dokumente bis 2 kg bzw. bis 5 kg¹⁾
- Automatische Versicherung bis max. CHF 150.–
- Verpackungen in drei Grössen sind bei jeder grösseren Poststelle kostenlos erhältlich
- Track & Trace weltweit
- Einfache Erstellung der Frachtdokumente auf dem Computer*
- Kein Treibstoffzuschlag
- Kostenlose Abholung¹⁾
- Zustellgarantie 9.00 Uhr oder 12.00 Uhr für bestimmte Destinationen¹⁾
- URGENT Import¹⁾

¹⁾ Mit Vertrag URGENT Business

URGENT Ware (Seite 10)

Die schnellste Versandart für Waren in mehr als 200 Länder weltweit

- Warensendungen bis 30 kg bzw. bis 500 kg¹⁾
- Automatische Versicherung bis max. CHF 1000.–
- Optionale Zusatzversicherung bis max. CHF 3000.–
- Track & Trace weltweit
- Einfache Erstellung der Frachtdokumente auf dem Computer*
- Kein Treibstoffzuschlag
- Kostenlose Abholung¹⁾
- Incoterms DDP¹⁾
- URGENT Import¹⁾

¹⁾ Mit Vertrag URGENT Business

PRIORITY PRIORITAIRE

PRIORITY Brief (Seite 12)

Der schnelle Weg für wichtige Briefe ins Ausland

- Bis 2 kg
- Zusatzleistungen wie Einschreiben, Rückschein, Eigenhändig, PRIORITY Plus und Nachnahme sind möglich

PostPac International PRIORITY (Seite 16)

Die schnelle Versandart in alle Orte auf der Welt

- Warensendungen bis 30 kg, einige Länder bis 20 kg
- Automatische Versicherung bis max. CHF 1000.–
- Optionale Zusatzversicherung bis max. CHF 3000.–
- Vorzugsbehandlung bei Beförderung, Verzollung und Zustellung
- Track & Trace für die wichtigsten Länder
- Einfache Erstellung der Frachtdokumente auf dem Computer*

ECONOMY ECONOMIQUE

ECONOMY Brief (Seite 18)

Wenn es mal nicht so schnell, dafür umso preiswerter sein soll

- Bis 2 kg
- Zusatzleistungen wie Einschreiben, Rückschein, Eigenhändig und Nachnahme sind möglich

PostPac International ECONOMY (Seite 20)

Die preiswerte Art, Waren ins Ausland zu senden, wenn die Geschwindigkeit einmal nicht so wichtig ist

- Warensendungen bis 30 kg, einige Länder bis 20 kg
- Automatische Versicherung bis max. CHF 1000.–
- Optionale Zusatzversicherung bis max. CHF 3000.–
- Zusatzleistung Nachnahme ist möglich
- Track & Trace für die wichtigsten Länder
- Einfache Erstellung der Frachtdokumente auf dem Computer*

* Lesen Sie mehr über die internetbasierten Tools «Aufgabeverzeichnis Online» und «Print & Send» sowie die «Swiss Post International Software» auf Seite 40/41.



Briefsendungen auf einen Blick

Länder, Preiszonen und Beförderungszeiten

URGENT
PRIORITY
PRIORITAIRE
ECONOMY
ECONOMIQUE

Land	Preiszone URGENT	Beförderungs- zeiten ¹⁾ URGENT	Preiszone PRIORITY/ ECONOMY	Beförderungszeiten ¹⁾ PRIORITY/ECONOMY	
				PRIORITY	ECONOMY
Argentinien	5	2 – 4	2	3 – 5	15 – 25
Australien	5	2 – 4	2	4 – 5	8 – 15
Belgien	1	1	1	2 – 3	4 – 8
Brasilien	5	2 – 4	2	3 – 6	15 – 25
Bulgarien	2	1 – 2	1	2 – 3	6 – 10
China, Taiwan	4	3 – 4	2	3 – 5	10 – 15
China, Volksrepublik	4	3 – 5	2	3 – 6	10 – 20
Dänemark	2	1 – 2	1	2 – 3	4 – 8
Deutschland	1	1	1	2 – 3	4 – 8
Finnland	2	1 – 2	1	2 – 3	4 – 8
Frankreich, ohne Korsika	1	1 – 2	1	2 – 3	4 – 7
Griechenland	2	1 – 2	1	3 – 7	6 – 12
Grossbritannien und Nordirland	2	1 – 2	1	2 – 3	4 – 7
Hongkong	4	2 – 3	2	3 – 5	15 – 20
Indien	4	2 – 4	2	4 – 8	12 – 30
Irland	2	1 – 2	1	2 – 3	4 – 8
Israel	3	2 – 3	2	3 – 4	10 – 15
Italien, ohne San Marino	1	1 – 2	1	2 – 4	5 – 10
Japan	4	2 – 4	2	3 – 5	10 – 15
Kanada	3	1 – 3	2	3 – 7	10 – 20
Korea, Rep. (Südkorea)	4	2 – 5	2	4 – 8	15 – 20
Kroatien	2	2 – 4	1	3 – 6	4 – 10
Luxemburg	1	1	1	2 – 4	4 – 8
Neuseeland	5	3 – 5	2	4 – 7	15 – 25
Niederlande	1	1	1	2 – 3	4 – 7
Norwegen	2	1 – 2	1	2 – 3	4 – 8
Österreich	1	1 – 3	1	2 – 3	4 – 6
Polen	2	1 – 2	1	3 – 5	6 – 10
Portugal	2	1 – 2 ²⁾	1	2 – 3	4 – 7
Russische Föderation	2	3 – 5	1	3 – 7	10 – 20
Schweden	2	1 – 2	1	2 – 3	4 – 7
Singapur	4	2 – 4	2	3 – 5	10 – 15
Slowenien	2	1 – 3	1	2 – 4	5 – 10
Spanien	2	1 – 2 ³⁾	1	2 – 3	5 – 10
Thailand	4	2 – 3	2	3 – 8	15 – 25
Tschechische Republik	2	1 – 2	1	2 – 4	5 – 10
Tunesien	3	2 – 4	2	3 – 5	7 – 15
Türkei	2	1 – 3	1	3 – 5	5 – 12
Ungarn	2	1 – 2	1	3 – 6	5 – 10
Vereinigte Staaten von Amerika	3	1 – 3	2	3 – 7	7 – 15

¹⁾ Durchschnittliche Beförderungszeiten in Werktagen (Montag bis Freitag), Aufgabetag nicht inbegriffen

²⁾ Längere Beförderungszeiten nach Madeira und auf die Azoren

³⁾ Längere Beförderungszeiten auf die Kanarischen Inseln und die Balearen

• Die Beförderungszeiten für URGENT verstehen sich für Ballungs- und Wirtschaftszentren und unter der Voraussetzung, dass die Sendung die Schweiz am Aufgabetag verlassen kann.

Zusätzliche Informationen zu diesen und den übrigen Ländern erhalten Sie bei unserem Kundendienst, auf unserer Website oder bei jeder Poststelle. Änderungen vorbehalten. Die aktuellsten Informationen finden Sie im Service Guide Online unter www.swisspost.com/serviceguide.

Paketsendungen auf einen Blick

Länder, Preiszonen, Beförderungszeiten und Höchstgewichte

URGENT

PRIORITY
PRIORITAIRE

ECONOMY
ECONOMIQUE

Land	Preiszone	ISO-Code	Beförderungszeiten ¹⁾ und Höchstgewichte ⁴⁾					
Argentinien	5	AR	3 – 6	30 kg	4 – 8	20 kg	15 – 25	20 kg
Australien	5	AU	3 – 5	30 kg	5 – 8	20 kg	9 – 15	20 kg
Belgien	1	BE	1	30 kg	3	30 kg	6 – 10	30 kg
Brasilien	5	BR	3 – 5	30 kg	5 – 15	30 kg	16 – 25	30 kg
Bulgarien	2	BG	2 – 4	30 kg	3 – 7	30 kg	8 – 12	30 kg
China, Taiwan	4	TW	3 – 5	30 kg	4 – 6	20 kg	10 – 15	20 kg
China, Volksrepublik	4	CN	3 – 6	30 kg	5 – 10	30 kg	15 – 25	30 kg
Dänemark	2	DK	1 – 2	30 kg	3	30 kg	5 – 9	30 kg
Deutschland	1	DE	1	30 kg	2 – 3	30 kg	4 – 8	30 kg
Finnland	2	FI	1 – 3	30 kg	3	30 kg	8 – 10	30 kg
Frankreich, ohne Korsika	1	FR	1 – 2	30 kg	2 – 3	30 kg	5 – 7	30 kg
Griechenland	2	GR	1 – 3	30 kg	4 – 7	20 kg	10 – 20	20 kg
Grossbritannien und Nordirland	2	GB	1 – 2	30 kg	3 – 5	30 kg	6 – 10	30 kg
Hongkong	4	HK	2 – 4	30 kg	4 – 8	30 kg	15 – 20	30 kg
Indien	4	IN	3 – 5	30 kg	5 – 12	20 kg	13 – 30	20 kg
Irland	2	IE	1 – 2	30 kg	3	30 kg	6 – 10	30 kg
Israel	3	IL	3 – 4	30 kg	4 – 7	20 kg	10 – 15	20 kg
Italien, ohne San Marino	1	IT	1 – 3	30 kg	5	30 kg	8 – 15	30 kg
Japan	4	JP	3 – 4	30 kg	3 – 6	30 kg	10 – 15	30 kg
Kanada	3	CA	2 – 3	30 kg	5 – 10	30 kg	11 – 20	30 kg
Korea, Rep. (Südkorea)	4	KR	2 – 6	30 kg	6 – 10	20 kg	15 – 25	20 kg
Kroatien	2	HR	3 – 4	30 kg	4 – 9	30 kg	10 – 15	30 kg
Luxemburg	1	LU	1	30 kg	3	30 kg	4 – 9	30 kg
Neuseeland	5	NZ	4 – 6	30 kg	4 – 10	30 kg	15 – 25	30 kg
Niederlande	1	NL	1 – 2	30 kg	3	30 kg	5 – 8	20 kg
Norwegen	2	NO	1 – 2	30 kg	3 – 7	30 kg	8 – 12	30 kg
Österreich	1	AT	1 – 3	30 kg	2 – 5	30 kg	5 – 8	30 kg
Polen	2	PL	1 – 4	30 kg	4 – 9	20 kg	10 – 14	20 kg
Portugal	2	PT	1 – 3 ²⁾	30 kg	4	30 kg	6 – 12	30 kg
Russische Föderation	2	RU	4 – 6	30 kg	4 – 14	20 kg	15 – 25	20 kg
Schweden	2	SE	1 – 2	30 kg	4 – 5	30 kg	6 – 12	30 kg
Singapur	4	SG	2 – 5	30 kg	4 – 6	30 kg	15 – 20	30 kg
Slowenien	2	SI	1 – 4	30 kg	3 – 6	30 kg	7 – 10	30 kg
Spanien	2	ES	1 – 3 ³⁾	30 kg	5	30 kg	7 – 15	20 kg
Thailand	4	TH	2 – 6	30 kg	5 – 10	30 kg	15 – 25	30 kg
Tschechische Republik	2	CZ	1 – 3	30 kg	3 – 6	30 kg	7 – 15	30 kg
Tunesien	3	TN	2 – 6	30 kg	4 – 6	30 kg	15 – 20	30 kg
Türkei	2	TR	2 – 6	30 kg	4 – 6	30 kg	7 – 15	30 kg
Ungarn	2	HU	1 – 3	30 kg	4 – 8	30 kg	10 – 17	30 kg
Vereinigte Staaten von Amerika	3	US	2 – 3	30 kg	4 – 10	30 kg	11 – 15	30 kg

¹⁾ Durchschnittliche Beförderungszeiten in Werktagen (Montag bis Freitag), Aufgabetag nicht inbegriffen

²⁾ Längere Beförderungszeiten nach Madeira und auf die Azoren

³⁾ Längere Beförderungszeiten auf die Kanarischen Inseln und die Balearen

⁴⁾ Höchstgewicht URGENT Ware 30 kg bzw. 500 kg mit Vertrag URGENT Business

• Die Beförderungszeiten für URGENT verstehen sich für Ballungs- und Wirtschaftszentren und unter der Voraussetzung, dass die Sendung die Schweiz am Aufgabetag verlassen kann.

Zusätzliche Informationen zu diesen und den übrigen Ländern erhalten Sie bei unserem Kundendienst, auf unserer Website oder bei jeder Poststelle. Änderungen vorbehalten. Die aktuellsten Informationen finden Sie im Service Guide Online unter www.swisspost.com/serviceguide.

URGENT Dokument

Die schnellste Versandart für Dokumente bis 2 kg

Der Weltkurier URGENT der TNT Swiss Post AG ist unser schnellstes Angebot und bietet folgende Vorteile:

- Versand in mehr als 200 Länder der Welt
- Sendungsverfolgung weltweit (Track & Trace)
- Einfaches Handling
- Günstige Preise
- Kein Treibstoffzuschlag (fuel surcharge)
- Kostenlose Abholung¹⁾
- Zustellgarantie 9.00 Uhr oder 12.00 Uhr für bestimmte Destinationen¹⁾
- URGENT Import¹⁾

¹⁾ Mit Vertrag URGENT Business; erkundigen Sie sich bei Ihrer Kundenberaterin oder Ihrem Kundenberater der Post

URGENT – schnell, einfach, günstig

Wenns eilt, ist URGENT die erste Wahl. Für den einfachen Versand stehen Ihnen drei Verpackungen zur Verfügung: Der praktische Umschlag im Format B4 fasst Dokumente bis 500 g. Für umfangreichere Dokumente stehen solide Versandhüllen in den Massen 320 × 400 mm oder 400 × 500 mm zur Verfügung. Alle drei Verpackungen sind kostenlos bei jeder grösseren Poststelle oder unter der Nummer 0800 45 45 45 erhältlich. Selbstverständlich können Sie auch Ihre eigenen Verpackungen verwenden.

Was ist ein Dokument?

Als Dokument kann versandt werden, was auf Papier geschrieben oder in irgendeiner Form abgebildet ist (gedruckt, kopiert, mit Schreibmaschine oder von Hand), keinen Warenwert besitzt und höchstens 2 kg wiegt. Der Versand von Bundesordnern als URGENT Dokument ist zugelassen (nur Ordnerinhalt deklarieren). Datenträger wie z. B. CD-ROM, USB-Sticks usw. gehören jedoch zur Kategorie URGENT Ware. Fragen Sie im Zweifelsfall unter der Gratisnummer 0800 45 45 45 nach.

Was kein Dokument ist, gilt als Ware

Für Sendungen über 2 kg gilt automatisch der Warenpreis (s. Seite 11). Von der Beförderung ausgeschlossen sind Wertpapiere (Valoren A), Banknoten und Edelmetalle (Valoren B) sowie Uhren und Bijouterie. Nicht angenommen werden zudem Gefahrgüter, Kriegsmaterial, Waffen und Tiere sowie Waren mit länderspezifischen Einfuhrbeschränkungen. Fragen Sie im Zweifelsfall bei unserem Kundendienst unter der Gratisnummer 0800 45 45 45 nach.

Für Kunden, die viele URGENT-Sendungen ins Ausland senden oder besondere Wünsche haben, hält Swiss Post International spezielle Angebote bereit. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Kundenberaterin oder Ihrem Kundenberater der Post.

Das Leistungsangebot

Dokumente bis 2 kg bzw. bis 5 kg mit einem Vertrag URGENT Business

- URGENT-Kartonumschlag 400 × 300 mm, bis 500 g
- Versandhülle 320 × 400 mm
- Versandhülle 400 × 500 mm

Diese Verpackungen sind bei jeder grösseren Poststelle kostenlos erhältlich. Selbstverständlich können Sie auch eigene Verpackungen verwenden.

Preiszonen

Für URGENT Dokument gelten fünf Preiszonen. Die Länderteilung entspricht jener der URGENT Waren und der PostPac International PRIORITY und ECONOMY.

Track & Trace

Alle URGENT-Sendungen sind am Strichcode identifizier- und lokalisierbar. Um zu erfahren, wo auf der Welt sich Ihre Sendung gerade befindet, reicht ein Anruf auf die Gratisnummer 0800 45 45 45. Diese Auskunft erhalten Sie auch im Internet unter www.swisspost.com/trackandtrace.

Haftung

Dokumentensendungen sind automatisch und ohne Aufpreis bis zu CHF 150.– versichert (Haftpflichtdeckung).

URGENT Business

Für URGENT-Kunden mit einem regelmässigen Aufgabevolumen bestehen zusätzliche Leistungen, die bei Bedarf vertraglich vereinbart werden können:

- Nettopreise (abhängig vom Jahresvolumen)
- Kostenlose Abholung am Domizil
- Zustellgarantie 9.00 Uhr oder 12.00 Uhr für bestimmte Destinationen
- URGENT Import

Bei Bedarf stellen wir Ihnen gerne kostenlose Umschläge, die sich z. B. für Bundesordner eignen, zur Verfügung. Für detaillierte Informationen inkl. Preise wenden Sie sich bitte an Ihre Kundenberaterin oder Ihren Kundenberater der Post.

Wichtig für den Export – der Frachtbrief

Alle URGENT Dokumente müssen von einem Frachtbrief begleitet sein.

Die internetbasierten Tools «Aufgabeverzeichnis Online» und «Print & Send» sowie die «Swiss Post International Software» ermöglichen Ihnen die einfache Erstellung Ihrer Frachtdokumente mit dem Computer. Weitere Informationen dazu finden Sie auf Seite 40/41.

Mehr über die nötigen Begleitpapiere und Zollbestimmungen erfahren Sie ab Seite 28 in dieser Broschüre.

Beförderungszeiten

Die Beförderungszeiten für URGENT Dokumente finden Sie in der Übersicht auf Seite 6. Ebenso können sie im Internet (im Service Guide Online unter www.swisspost.com/serviceguide) oder unter der Gratisnummer 0800 45 45 45 noch detaillierter erfragt werden.

Die publizierten Beförderungszeiten verstehen sich für Ballungs- und Wirtschaftszentren und unter der Voraussetzung, dass die Sendung die Schweiz am Aufgabetag verlassen kann.



Your partner for global express

Preise Dokumente bis 2 kg

Gewicht	Zone 1	Zone 2	Zone 3	Zone 4	Zone 5
0,5 kg	44.–	50.–	66.–	73.–	81.–
1 kg	50.–	55.–	73.–	87.–	96.–
2 kg	63.–	66.–	86.–	115.–	126.–

Für alle Sendungen über 2 kg gilt der Warenpreis, s. Seite 11.

Rabatte

Bei gewissen Monatsumsätzen profitieren Sie von folgenden Rabatten (nur bei Postkontobelastung oder Rechnungsstellung), die automatisch berechnet werden:

Umsatz in CHF/Monat*	Rabatt
ab CHF 500.–	8 %
ab CHF 1000.–	10 %
ab CHF 1500.–	12 %
ab CHF 2000.–	14 %
ab CHF 2500.–	16 %
ab CHF 3000.–	18 %
ab CHF 3500.–	20 %
ab CHF 4000.–	22 %

* Kumulierter Monatsumsatz URGENT Dokument und Ware

Bei regelmässigem Aufgabevolumen können interessante Nettopreise vereinbart werden. Für detaillierte Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre Kundenberaterin oder Ihren Kundenberater der Post.

Zahlungsmöglichkeiten

Ihre Sendungen können Sie entweder bar* am Schalter, per PostFinance Card Direct* oder gegen Rechnung bezahlen oder Sie lassen den Betrag Ihrem Postkonto belasten.

* in kleineren Poststellen nicht möglich

URGENT Ware

Die schnellste Versandart für Waren

Den schnellsten Weg in alle Welt nehmen Waren bis 30 kg mit URGENT bzw. bis 500 kg mit einem Vertrag URGENT Business.

- Versand in mehr als 200 Länder der Welt
- Sendungsverfolgung weltweit (Track & Trace)
- Einfaches Handling
- Günstige Preise
- Kein Treibstoffzuschlag (fuel surcharge)
- Kostenlose Abholung¹⁾
- Incoterms DDP¹⁾
- URGENT Import¹⁾

¹⁾ Mit Vertrag URGENT Business; erkundigen Sie sich bei Ihrer Kundenberaterin oder Ihrem Kundenberater der Post

Besser! Einfacher! Schneller!

URGENT ist der einzige internationale Kurier für Warensendungen bis 30 kg bzw. bis 500 kg mit einem Vertrag URGENT Business, den Sie bequem bei allen Poststellen der Schweiz aufgeben können (Sendungen über 30 kg nur mit Abholung).

Die internetbasierten Tools «Aufgabeverzeichnis Online» und «Print & Send» sowie die «Swiss Post International Software» ermöglichen Ihnen die einfache Erstellung Ihrer Frachtdokumente mit dem Computer. Weitere Informationen dazu finden Sie auf Seite 40/41.

Was ist eine Ware?

Alles, was kein Dokument ist, ist eine Ware. Für alle Sendungen bis 30 kg bzw. 500 kg (ausser Sendungen URGENT Dokument bis 2 kg bzw. 5 kg mit einem Vertrag URGENT Business) gilt automatisch der Warenpreis. Von der Beförderung ausgeschlossen sind Wertpapiere (Valoren A), Banknoten und Edelmetalle (Valoren B) sowie Uhren und Bijouterie. Nicht angenommen werden zudem Gefahrgüter, Kriegsmaterial, Waffen und Tiere sowie Waren mit länderspezifischen Einfuhrbeschränkungen. Fragen Sie im Zweifelsfall beim Kundendienst URGENT unter der Gratisnummer 0800 45 45 45 nach.

Das Leistungsangebot

Warensendungen

- Höchstgewicht 30 kg
- Höchstmasse: Länge bis 150 cm, Länge plus Umfang bis 300 cm

Warensendungen mit einem Vertrag URGENT Business

- Höchstgewicht 500 kg
- Höchstmasse:

Europa:

Länge 200 cm, Breite 120 cm, Höhe 150 cm, Volumen 3 m³ (Länderliste Europa siehe unten)

Übrige Länder:

Länge 100 cm, Breite 60 cm, Höhe 70 cm, Volumen 3 m³

Versandhüllen in den Grössen 320 × 400 mm und 400 × 500 mm sind bei jeder grösseren Poststelle kostenlos erhältlich. Selbstverständlich können Sie auch Ihre eigenen Verpackungen verwenden. Für URGENT Business stehen zusätzliche Versandkartons in diversen Grössen zur Verfügung, die Sie bei Ihrer Kundenberaterin oder Ihrem Kundenberater der Post bestellen können.

Track & Trace

Alle URGENT-Sendungen sind am Strichcode identifizierbar und lokalisierbar. Um zu erfahren, wo auf der Welt sich Ihre Sendung gerade befindet, reicht ein Anruf auf die Gratisnummer 0800 45 45 45. Diese Auskunft erhalten Sie auch im Internet unter www.swisspost.com/trackandtrace.

Haftung und Zusatzversicherung

URGENT-Warensendungen sind automatisch und ohne Aufpreis bis CHF 1000.– gegen Verlust und Beschädigung versichert. Die Zusatzversicherung ist günstig: Für einen Aufpreis von CHF 15.– sind Verluste und Beschädigungen von Waren bis zu CHF 3000.– gedeckt. Die Versicherung von URGENT-Business-Sendungen über 30 kg wird im Vertrag geregelt.

Länderliste Europa

Andorra, Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Gibraltar, Griechenland, Grossbritannien und Nordirland, Irland, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Monaco, Montenegro (Republik), Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, San Marino, Schweden, Serbien (Republik), Slowakische Republik, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn und Vatikan.

URGENT Business

Für URGENT-Kunden mit einem regelmässigen Aufgabevolumen bestehen zusätzliche Leistungen, die bei Bedarf vertraglich vereinbart werden können:

- Nettopreise (abhängig vom Jahresvolumen)
- Kostenlose Abholung am Domizil
- Incoterms (DDP): Absender zahlt Einfuhrkosten im Bestimmungsland, Abrechnung durch die TNT Swiss Post AG mit Zuschlag
- MPS (Multiple Parcel Shipment) oder Fracht bis 500 kg
- URGENT Import

Für detaillierte Informationen inkl. Preise wenden Sie sich bitte an Ihre Kundenberaterin oder Ihren Kundenberater der Post.

Wichtige Begleitdokumente für den Export

Jeder URGENT-Warensendung müssen ein Frachtbrief und mindestens zwei Handelsrechnungen beiliegen. Eventuell wird auch ein Präferenznachweis oder ein Formular EUR. 1 (Warenwert über CHF 10 300.–) verlangt. Informationen über Zollbestimmungen und Begleitpapiere finden Sie ab Seite 28 in dieser Broschüre.

Ihre Frachtbriefe und Handelsrechnungen können Sie ganz einfach mit dem Computer erstellen, und zwar mit den internet-basierten Tools «Aufgabeverzeichnis Online» und «Print & Send» sowie der kostenlosen «Swiss Post International Software» (CD-ROM). Weitere Informationen dazu finden Sie auf Seite 40/41.

Beförderungszeiten

Die Beförderungszeiten für URGENT Ware finden Sie in der Übersicht auf Seite 7. Ebenso können sie im Internet (im Service Guide Online unter www.swisspost.com/serviceguide) oder unter der Gratisnummer 0800 45 45 45 genauer erfragt werden.

Die publizierten Beförderungszeiten verstehen sich für Ballungs- und Wirtschaftszentren und unter der Voraussetzung, dass die Sendung die Schweiz am Aufgabetag verlassen kann.

Preise für URGENT Ware

kg	Zone 1	Zone 2	Zone 3	Zone 4	Zone 5
0,5	59.–	64.–	78.–	95.–	103.–
1	66.–	69.–	88.–	110.–	121.–
2	75.–	81.–	100.–	132.–	147.–
3	87.–	97.–	117.–	163.–	184.–
4	101.–	118.–	134.–	199.–	222.–
5	114.–	132.–	153.–	236.–	268.–
10	142.–	170.–	198.–	318.–	358.–
15	181.–	222.–	267.–	429.–	495.–
20	222.–	276.–	337.–	550.–	618.–
25	263.–	333.–	406.–	655.–	745.–
30	306.–	388.–	463.–	798.–	881.–

Preise in CHF

Preise für Dokumentsendungen bis 2 kg siehe Seite 9

Rabatte

Ab gewissen Monatsumsätzen profitieren Sie von folgenden Rabatten (nur bei Postkontobelastung oder Rechnungsstellung), die automatisch berechnet werden:

Umsatz in CHF/Monat*	Rabatt
ab CHF 500.–	8 %
ab CHF 1000.–	10 %
ab CHF 1500.–	12 %
ab CHF 2000.–	14 %
ab CHF 2500.–	16 %
ab CHF 3000.–	18 %
ab CHF 3500.–	20 %
ab CHF 4000.–	22 %

* Kumulierter Monatsumsatz URGENT Dokument und Ware

Bei regelmässigem Aufgabevolumen können interessante Nettopreise vereinbart werden. Für detaillierte Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre Kundenberaterin oder Ihren Kundenberater der Post.

Zahlungsmöglichkeiten

Ihre Sendungen können Sie entweder bar* am Schalter, per PostFinance Card Direct* oder gegen Rechnung bezahlen oder Sie lassen den Betrag Ihrem Postkonto belasten.

* in kleineren Poststellen nicht möglich

PRIORITY Brief

Der Vorteil mit dem Vorzug

Das Leistungsangebot

PRIORITY-Briefsendungen verlassen die Schweiz auf schnellstem Weg. PRIORITY ist flexibel und bietet zusätzliche Leistungen wie Einschreiben, Rückschein, PRIORITY Plus, Nachnahme usw. (s. Seiten 22 bis 24).

Beförderungszeiten PRIORITY

Die Beförderungszeiten für PRIORITY Brief finden Sie in der Übersicht auf Seite 6. Ebenso können sie bei jeder Poststelle, im Internet (im Service Guide Online unter www.swisspost.com/serviceguide) oder beim Kundendienst Post unter 0848 888 888 erfragt werden.

Kennzeichnung der Sendung

Kennzeichnen Sie Ihre Post mit dem blauen Klebezettel oder deutlich mit dem Vermerk PRIORITY oder PRIORITAIRE. Die gewünschten Klebezettel erhalten Sie bei Ihrer Poststelle. Wichtig für eine schnelle Beförderung ist auch die richtige Gestaltung der Couverts und Adressen. Praktische Tipps dazu finden Sie ab Seite 46.

Preise PRIORITY

Format		Europa*	Übrige Länder
Standardbrief bis Format B5 (250 × 176 mm), 20 mm Dicke, 100 g	1 – 20 g	1.30	1.80
	21 – 50 g	2.40	3.50
	51 – 100 g	3.50	4.70
Grossbrief bis Format B4 (353 × 250 mm), 20 mm Dicke, 1000 g	1 – 100 g	3.80	5.50
	101 – 250 g	6.50	8.80
	251 – 500 g	12.–	15.50
	501 – 1000 g	16.–	25.–
Maxibrief Länge + Breite + Höhe = max. 90 cm, keine Ausdehnung über 60 cm Rollen: Länge + zweifacher Durchmesser = max. 104 cm, Länge nicht über 90 cm Gewicht max. 2 kg	1 – 500 g	13.–	19.–
	501 – 1000 g	21.–	33.–
	1001 – 2000 g	32.–	45.–

Preise in CHF
Zuschlag für Spezialsendungen: 15 Rp. (siehe Seite 47)

*Die Länderliste «Europa» finden Sie auf Seite 54.

Hinweis

Ab 500 Sendungen pro Aufgabe wirds noch günstiger – informieren Sie sich über unser Angebot «Marketing Mail Easy» auf Seite 13, beim Kundendienst, im Internet oder bei Ihrem Kundenberater der Post.

PRIORITY Brief

Ab 500 Sendungen «Marketing Mail Easy»

Das Leistungsangebot

Wenn Sie pro Aufgabe mehr als 500 Briefe ins Ausland verschicken, erreichen Sie Ihre Kunden mit Marketing Mail Easy unkompliziert und schnell. Die Beförderungszeiten entsprechen denen für PRIORITY-Einzelbriefe (s. Seite 6). Als Marketing Mail Easy können Sie Werbesendungen, aber auch Rechnungen oder sonstige briefliche Mitteilungen verschicken.

Die Mindestmenge von 500 Sendungen kann aus unterschiedlichen Formaten und Preiszonen zusammengesetzt sein. Wenn Sie die Mindestmenge von 500 Sendungen nicht erreichen, können Sie den Betrag für die restlichen Sendungen aufzahlen. Für die Differenz zwischen der Mindestmenge von 500 Sendungen und Ihrer Aufgabemenge wird pro fehlende Sendung ein Stückpreis von CHF 0.65 angesetzt.

Rabatte

Ab einem gewissen Umsatz pro Aufgabe profitieren Sie von folgenden Rabatten:

ab CHF 2500.– Umsatz pro Aufgabe	5 %
ab CHF 5000.– Umsatz pro Aufgabe	10 %
ab CHF 10000.– Umsatz pro Aufgabe	12 %

Die Sendungsvorbereitung

Die Sendungen müssen nur nach den drei Formaten und den drei Preiszonen vorsortiert sein. Marketing-Mail-Easy-Sendungen sind bar zu frankieren, d. h. mit dem Aufdruck «P.P.» zu versehen. Eine Frankierung mit Briefmarken oder Aufdrucken von Frankiersystemen ist nicht zulässig (siehe Seite 49).

Aufgabe

Bei der Aufgabe ist immer das Formular «Aufgabeverzeichnis/Rechnung Marketing Mail International» (Form. 219.16.1) zu verwenden. Dieses kann ganz einfach mit dem Tool «Aufgabeverzeichnis Online» unter www.post.ch/aufgabeverzeichnis erstellt und ausgedruckt oder bei jeder Poststelle bezogen werden.

Wer im Ausland neue Kundinnen und Kunden gewinnen, Kontakte pflegen oder Kunden binden will, findet bei Swiss Post International das optimale Angebot: Bestellen Sie unsere umfassende Broschüre «Marketing Mail International – Erfolgreich Kunden gewinnen und binden» mit der Antwortkarte im Anhang.

Preise «Marketing Mail Easy» PRIORITY

Format	Deutschland	Europa* (ausser Deutschland)	Übrige Länder
Standardbrief max. 250 × 176 × 20 mm max. 100 g	0.75 + 22.–	0.85 + 13.–	0.75 + 22.–
Grossbrief max. 353 × 250 × 20 mm max. 1000 g	2.60 + 2.–	1.90 + 12.–	1.60 + 18.50
Maxibrief Länge + Breite + Höhe = max. 90 cm, keine Ausdehnung über 60 cm Rollen: Länge + zweifacher Durchmesser = max. 104 cm, Länge nicht über 90 cm Gewicht max. 2 kg	2.60 + 9.–	2.90 + 11.50	2.90 + 19.50

Preise in CHF pro Sendung und pro kg
Zuschlag für Spezialsendungen: 15 Rp. (siehe Seite 47)

*Die Länderliste «Europa» finden Sie auf Seite 54.

Der Preis variiert je nach Format der Sendung (Standardbrief, Grossbrief, Maxibrief) und setzt sich aus einem Preis pro Sendung plus einem Preis pro kg zusammen.

SwissPostCard

Echte Postkarten mit eigenem Bild versenden

SwissPostCard-Einzelkarte

Überraschen Sie Ihre Freunde und Bekannten mit Ihren Bildern auf echten Hochglanzpostkarten! Erstellen Sie im Web oder mit dem Handy Ihre persönlichen Postkarten und versenden Sie sie direkt in alle Welt. Schöne Sujets finden Sie in unserer Galerie oder Sie laden einfach ein eigenes Bild hoch.

SwissPostCard Net

SwissPostCard Net ist für spontane, persönliche Kartengrüsse ideal: Sie können bequem von jedem Internetzugang aus individuelle, einmalige Postkarten weltweit verschicken. Als Motiv können Sie ein eigenes Bild einfügen oder ein Foto aus unserer Bildgalerie auswählen. Noch kurz eine Mitteilung und die Empfängeradresse einsetzen, und schon kann die Karte von uns gedruckt und auf dem Postweg dem Empfänger zugestellt werden.

Das erhalten Sie von SwissPostCard Net

Schnell und einfach auf jedem Computer erstellte Postkarten

- Service rund um die Uhr, sieben Tage die Woche
- Wahl zwischen eigenen Bildern oder Bildern aus der Galerie
- Zwei verschiedene Formate (A6 und Edition) zur Auswahl
- Hochglanzdruck
- Versand als PRIORITY/A-Post an die gewünschte Adresse

Ihre SwissPostCard ist dank der selbst verfassten Mitteilung immer persönlich. Das und der qualitativ hochwertige Druck werden dafür sorgen, dass Ihre Postkarten garantiert den Weg auf die Pinnwand oder den Kühlschrank Ihrer Empfängerin oder Ihres Empfängers finden.

SwissPostCard Mobile

Mit Ihrem MMS-fähigen Handy versenden Sie auch von unterwegs und ganz spontan eine Postkarte!

Postkarten ganz einfach mit dem Handy erstellen

- Halten Sie mit Ihrer Handycamera einen schönen, speziellen oder überraschenden Augenblick fest und senden Sie das Bild per MMS an 464 (Orange-Kunden senden das MMS an: spc@mms.post.ch).
- Antwortmitteilung abwarten und den darin angezeigten Schritten folgen (Eingabe von Grusstext, Empfängeradresse usw.).
- Am Schluss die Erstellung der Karte abschliessen. Pro Karte erhalten Sie ein SMS. Bitte antworten Sie auf dieses SMS mit dem Keyword PRINT. Dieses SMS ist kostenlos. Durch diese Bestätigung wird die Postkarte ausgedruckt und verschickt. Der Versand wird Ihnen dann umgehend per SMS bestätigt.

Preise Einzelkarte Net und Mobile

Kartenformat	Preis pro Karte
A6 (148 × 105 mm)	2.90
Edition (164 × 116 mm)	3.90

Preis in CHF, inkl. 7,6 % MWSt, inkl. Porto weltweit

Die SwissPostCard Net können Sie entweder mit der PostFinance Card Direct, via E-Finance, mit dem Handy oder mit Kreditkarte (MasterCard oder Visa) bezahlen.

Bei SwissPostCard Mobile kommen der Preis des MMS und die Verbindungsgebühren Ihres Mobilfunkanbieters dazu. Alle Kosten werden direkt Ihrer Telefonrechnung belastet. Erfolgt die Bestellung im Ausland, fallen zusätzlich GPRS-Roaming-Gebühren an. (In gewissen Ländern steht der Service nicht zur Verfügung. Fragen Sie Ihren Mobilfunkanbieter.)

Alle bis 17.00 Uhr (Sonntag bis 14.00 Uhr) erteilten Aufträge werden noch am selben Tag (ohne Samstag) gedruckt und erreichen als PRIORITY-Sendung rasch jede Adresse im In- oder Ausland.

SwissPostCard-Gutscheine

Die SwissPostCard kann auch mit Gutscheincodes bezahlt werden. Diese Gutscheine können direkt auf der Website www.swisspostcard.ch gekauft werden. Gutscheincodes sind sowohl für die Einzelkarten Net und Mobile wie auch für die SwissPostCard Mailing gültig. Zudem können mit dem Gutschein alle Kartenformate und Versandgeschwindigkeiten bezahlt werden.

Anzahl Gutscheincodes	Preis pro Karte
2 – 10	2.50
11 – 50	2.20
51 – 100	2.10
101 – 500	1.90
501 – 1000	1.70
1001 – 5000	1.60
5001 – 10000	1.50
10001 – 50000	1.40
über 50000	1.30

Preis in CHF, inkl. 7,6 % MWSt, inkl. Porto weltweit

SwissPostCard Mailing

Echtes Postkartenmailing einfach im Internet erstellen



SwissPostCard Mailing

Mit SwissPostCard Mailing können Postkartenmailings via Internet ganz einfach und schnell erstellt werden. Sie benötigen dazu nur ein geeignetes Bild, einen Text und eine Adressdatei.

Mit SwissPostCard Mailing bekommen Sie ein Marketinginstrument in die Hand, mit dem Sie Ihre Kunden individuell und kurzfristig ansprechen können. Es eignet sich auch ideal für Aktionen, Kundenanlässe, wetterabhängige Produkte, saisonale Ereignisse, Vorankündigungen und Wettbewerbe und ist so flexibel, dass Sie Text und Bild in einem Mailing optimal auf mehrere Zielgruppen zuschneiden können (Splitting).

Für das SwissPostCard Mailing stehen die Versandarten PRIORITY/A-Post und ECONOMY/B-Post zur Verfügung.

Die Beförderungszeiten entsprechen dem publizierten Leistungsangebot für die gewählte Sendungsgattung.

Das brauchen Sie für ein SwissPostCard Mailing

- Eine Adressdatensammlung im Excel- oder in einem anderen gebräuchlichen Format
- Ein digitales Foto
- Einen Text

Preise

Ganz egal, wohin Sie Ihre SwissPostCard versenden, Sie bezahlen weltweit denselben Preis. Die Bezahlung kann per PostFinance Card Direct, Kreditkarte und auch gegen Rechnung erfolgen.

Anzahl Karten Format A6 (148 × 105 mm) oder A5 (210 × 148 mm)	PRIORITY	ECONOMY
1 (A6-Format)	2.90	–
1 (A5-Format)	3.90	–
2 – 10	2.50	2.30
11 – 50	2.20	2.00
51 – 100	2.10	1.90
101 – 500	1.90	1.70
501 – 1000	1.70	1.50
1001 – 5000	1.60	1.40
über 5000	1.50	1.30

Preis pro Karte in CHF, inkl. 7,6 % MWSt, inkl. Porto weltweit

Datenschutz

Der Schutz und die Sicherheit Ihrer Daten ist unser oberstes Gebot. Die Post beachtet bei der Bearbeitung der Adressdaten strikt die Bestimmungen der schweizerischen Datenschutzgesetzgebung. Ein hoher und zuverlässiger Datenschutz, verbunden mit einer entsprechenden Datensicherheit, wird so gewährleistet. Die Einhaltung des Postgeheimnisses ist selbstverständlich. Die Schweizerische Post verkauft und vermietet keine Adressen an Dritte.

Weitere Informationen zu SwissPostCard Mailing, SwissPostCard Net und SwissPostCard Mobile finden Sie unter www.swisspostcard.ch.

PostPac International PRIORITY

Schnelle Beförderung in die ganze Welt

Das Leistungsangebot

PostPac International PRIORITY verlassen die Schweiz auf schnellem Weg.

Standardpakete

Höchstgewicht: 30 kg, einige Länder bis 20 kg

Höchstmasse: 100 × 60 × 60 cm (L×B×H)

Grössere Pakete können als «Sperrgut» aufgegeben werden (siehe rechte Spalte).

Mindestmasse: mind. 25 × 18 cm

Bei Rollenform haben die Länge und der doppelte Durchmesser zusammen mind. 40 cm zu betragen, wobei die grösste Ausdehnung mind. 25 cm betragen muss.

Versandhülle: 320 × 400 mm oder 400 × 500 mm
Diese Versandhüllen, sehr praktisch für kleine Sendungen, sind an jedem Postschalter kostenlos erhältlich.

Track & Trace

Sendungen für die wichtigsten Länder können mit Track & Trace jederzeit verfolgt werden. Im Handumdrehen wissen Sie, wo sich Ihre Ware befindet oder wann sie ihr Ziel erreicht hat.

Track & Trace und die Liste der Länder mit Track & Trace finden Sie auf unserer Website unter www.swisspost.com.

Haftung und Zusatzversicherung

Der Inhalt von PostPac-International-PRIORITY-Sendungen ist bei Verlust oder Beschädigung bis zu CHF 1000.– automatisch versichert. Die Zusatzversicherung ist günstig: Für einen Aufpreis von CHF 15.– sind Verluste oder Beschädigungen von Waren bis zu CHF 3000.– gedeckt.

Tipp

Waren bis 2 kg können Sie auch als Briefsendung aufgeben. Prüfen Sie unser Angebot PRIORITY Brief auf Seite 12.

Sperrgut

Als Sperrgut gelten:

- Sendungen, die die Höchstmasse für Standardpakete (100 × 60 × 60 cm) überschreiten¹⁾
- Sendungen mit Anhängadresse (auch innerhalb der Standardmasse)
- Unverpackte Sendungen (auch innerhalb der Standardmasse), wie Sport- und Reisetaschen, Pneus, Reisetrolleys usw.

¹⁾ Die landesspezifischen Höchstmasse (siehe «Service Guide Online» unter www.swisspost.com/serviceguide) dürfen jedoch nicht überschritten werden.

Aufpreis auf den ordentlichen Beförderungspreis CHF 15.–

Diese Pakete müssen mit dem Klebezettel «Sperrgut» (Form. 239.03) speziell gekennzeichnet werden. Ausserdem ist auf dem Frachtbrief der Vermerk «Encombrant» anzukreuzen.

Manuelle Verarbeitung

Pakete, die wegen ihrer Form oder der Beschaffenheit der Verpackung nicht automatisch sortiert werden können, erfordern einen manuellen Mehraufwand. Darunter fallen:

- Sendungen in Rollenform bis 100 cm Länge
- Sendungen mit einer Verpackung aus Holz, Metall, Leder oder Styropor
- Alle Kanister

Aufpreis auf den ordentlichen Beförderungspreis CHF 3.–

Diese Pakete müssen mit dem Klebezettel «Manuelle Verarbeitung» (Form. 219.29) speziell gekennzeichnet werden. Ausserdem ist auf dem Frachtbrief der Vermerk «Traitement manuel MAN» anzukreuzen.

Beförderungszeiten PRIORITY

Die Beförderungszeiten für PostPac International PRIORITY finden Sie in der Übersicht auf Seite 7. Ebenso können sie bei jeder Poststelle, im Internet (im Service Guide Online unter www.swisspost.com/serviceguide) oder beim Kundendienst Post unter 0848 888 888 erfragt werden.

Preise PostPac International PRIORITY

kg	Zone 1	Zone 2	Zone 3	Zone 4	Zone 5
bis 2	36.–	42.–	46.–	53.–	65.–
5	45.–	55.–	67.–	84.–	102.–
10	53.–	69.–	96.–	125.–	155.–
15	64.–	86.–	120.–	175.–	215.–
20	69.–	98.–	155.–	223.–	289.–
25	74.–	115.–	175.–	259.–	349.–
30	79.–	125.–	195.–	286.–	399.–

Preise in CHF

Belohnung für treue Postkunden

Ihre Annahmepoststelle berechnet den Bruttopreis einschliesslich allfälliger Zuschläge, und falls Sie die Portokosten für Ihre Auslandspakete Ihrem Postkonto belasten oder mit einer Monatsrechnung bezahlen, profitieren Sie von folgenden Rabatten:

Umsatz in CHF/Monat*	Rabatt
ab CHF 500.–	3 %
ab CHF 1000.–	4 %
ab CHF 1500.–	5 %
ab CHF 2000.–	6 %
ab CHF 2500.–	7 %
ab CHF 3000.–	8 %
ab CHF 3500.–	9 %
ab CHF 4000.–	10 %

* Kumulierter Monatsumsatz PostPac International PRIORITY und ECONOMY

Zahlungsmöglichkeiten

Wählen Sie die für Sie bequemste Art:

- Bar am Postschalter
- Belastung Ihres Postkontos
- Per Monatsrechnung

Wichtige Begleitdokumente für den Export

Allen PostPac-International-PRIORITY-Sendungen muss ein Frachtbrief und je nach Land eine Handelsrechnung in doppelter Ausführung beiliegen. Eventuell wird auch ein Präferenznachweis oder ein Formular EUR. 1 (Warenwert über CHF 10 300.–) verlangt.

Die internetbasierten Tools «Aufgabeverzeichnis Online» und «Print & Send» sowie die «Swiss Post International Software» ermöglichen Ihnen die einfache Erstellung Ihrer Frachtdokumente mit dem Computer. Weitere Informationen dazu finden Sie auf Seite 40/41.

Informationen über Zollbestimmungen und Begleitpapiere finden Sie ab Seite 28 in dieser Broschüre.

Ausgeschlossene Sendungen

Nicht angenommen werden Gefahrgüter und Tiere (Ausnahmen: Bienen, Blutegel und Schmarotzer), Banknoten/Edelmetall (Valoren B) sowie Waren mit länderspezifischen Einfuhrbeschränkungen. Fragen Sie im Zweifelsfall am Schalter oder bei unserem Kundendienst nach.

ECONOMY Brief

Zeit spart Geld

Das Leistungsangebot

ECONOMY ist die preiswerte Alternative für Briefsendungen ins Ausland. Eine besondere Kennzeichnung ist nicht nötig.

Auch ECONOMY bietet praktische Zusatzleistungen, die auf den Seiten 22 bis 24 beschrieben sind.

Für Post, die keinen dringenden Charakter hat, sparen Sie mit ECONOMY beträchtliche Kosten.

Beförderungszeiten ECONOMY

Die Beförderungszeiten für ECONOMY Brief finden Sie in der Übersicht auf Seite 6.

Ebenso können sie bei jeder Poststelle, im Internet (im Service Guide Online unter www.swisspost.com/serviceguide) oder beim Kundendienst Post unter 0848 888 888 erfragt werden.

Preise ECONOMY

Format		Europa*	Übrige Länder
Standardbrief bis Format B5 (250 × 176 mm), 20 mm Dicke, 100 g	1 – 20 g	1.20	1.40
	21 – 50 g	2.–	2.60
	51 – 100 g	2.70	3.30
Grossbrief bis Format B4 (353 × 250 mm), 20 mm Dicke, 1000 g	1 – 100 g	3.40	3.80
	101 – 250 g	4.50	5.80
	251 – 500 g	7.50	9.–
	501 – 1000 g	9.50	14.–
Maxibrief Länge + Breite + Höhe = max. 90 cm, keine Ausdehnung über 60 cm Rollen: Länge + zweifacher Durchmesser = max. 104 cm, Länge nicht über 90 cm Gewicht max. 2 kg	1 – 500 g	8.–	10.–
	501 – 1000 g	12.–	18.–
	1001 – 2000 g	21.–	32.–

Preise in CHF

Zuschlag für Spezialsendungen: 15 Rp. (siehe Seite 47)

*Die Länderliste «Europa» finden Sie auf Seite 54.

Ab 500 Sendungen pro Aufgabe wirds noch günstiger – informieren Sie sich zu unserem Angebot «Marketing Mail Easy» auf Seite 19, beim Kundendienst, im Internet oder bei Ihrem Kundenberater der Post.

Tipp

Wichtig für die reibungslose Beförderung Ihrer Sendungen ist auch die richtige Gestaltung der Couverts und Adressen. Detaillierte Informationen dazu finden Sie ab Seite 46.

Bücher ECONOMY

Gewisse Dienstleistungen im internationalen Versand werden nur von ganz bestimmten Branchen mit spezifischen Bedürfnissen genutzt. Aus diesem Grund bietet Swiss Post International für den Versand von Büchern die spezielle Lösung: «Bücher ECONOMY» an.

Für detaillierte Informationen über Preise und Konditionen bzw. die Anforderung einer Offerte wenden Sie sich bitte an Ihre Kundenberaterin oder Ihren Kundenberater der Post.

ECONOMY Brief

Ab 500 Sendungen: «Marketing Mail Easy»

Das Leistungsangebot

Wenn Sie pro Aufgabe mehr als 500 Briefe ins Ausland verschicken, erreichen Sie Ihre Kunden mit Marketing Mail Easy unkompliziert und preiswert. Die Beförderungszeiten entsprechen denen für ECONOMY-Einzelbriefe (s. Seite 6). Als Marketing Mail Easy können Sie Werbesendungen, aber auch Rechnungen oder sonstige briefliche Mitteilungen verschicken.

Die Mindestmenge von 500 Sendungen kann aus unterschiedlichen Formaten und Preiszonen zusammengesetzt sein. Wenn Sie die Mindestmenge von 500 Sendungen nicht erreichen, können Sie den Betrag für die restlichen Sendungen aufzahlen. Für die Differenz zwischen der Mindestmenge von 500 Sendungen und Ihrer Aufgabemenge wird pro fehlende Sendung ein Stückpreis von CHF 0.65 angesetzt.

Aufgabe

Bei der Aufgabe ist immer das Formular «Aufgabeverzeichnis/ Rechnung Marketing Mail International» (Form. 219.16.1) zu verwenden. Dieses kann ganz einfach mit dem Tool «Aufgabeverzeichnis Online» unter www.post.ch/aufgabeverzeichnis erstellt und ausgedruckt oder bei jeder Poststelle bezogen werden.

Rabatte

Bei Aufgaben ab einem gewissen Umsatz profitieren Sie von folgenden Rabatten:

ab CHF	2500.– Umsatz pro Aufgabe	5 %
ab CHF	5000.– Umsatz pro Aufgabe	10 %
ab CHF	10 000.– Umsatz pro Aufgabe	12 %

Die Sendungsvorbereitung

Die Sendungen müssen nur nach den drei Formaten und den drei Preiszonen vorsortiert sein. Marketing-Mail-Easy-Sendungen sind bar zu frankieren, d. h. mit dem Aufdruck «P.P.» zu versehen. Eine Frankierung mit Briefmarken oder Aufdrucken von Frankiersystemen ist nicht zulässig (siehe Seite 49).

Marketing Mail Professional

Falls Sie pro Land mehr als 500 Sendungen verschicken und Ihre Sendungen format- und inhaltsgleich sind, ist ein Versand als «Marketing Mail Professional» häufig noch günstiger. Weitere Informationen dazu entnehmen Sie bitte der Broschüre «Marketing Mail International – Erfolgreich Kunden gewinnen und binden».

Preise «Marketing Mail Easy» ECONOMY

Format	Deutschland	Europa* (ausser Deutschland)	Übrige Länder
Standardbrief max. 250 × 176 × 20 mm max. 100 g	0.65 + 20.–	0.65 + 11.–	0.65 + 11.–
Grossbrief max. 353 × 250 × 20 mm max. 1000 g	2.30 + 2.–	1.20 + 8.50	1.40 + 12.–
Maxibrief Länge + Breite + Höhe = max. 90 cm, keine Ausdehnung über 60 cm Rollen: Länge + zweifacher Durchmesser = max. 104 cm, Länge nicht über 90 cm Gewicht max. 2 kg	2.50 + 8.–	2.30 + 9.–	2.60 + 12.–

Preise in CHF pro Sendung und pro kg
Zuschlag für Spezialsendungen: 15 Rp. (siehe Seite 47)

*Die Länderliste «Europa» finden Sie auf Seite 54.

Der Preis variiert je nach Format der Sendung (Standardbrief, Grossbrief, Maxibrief) und setzt sich aus einem Preis pro Sendung plus einem Preis pro kg zusammen.

PostPac International ECONOMY

Preiswerte Beförderung in die ganze Welt

Das Leistungsangebot

Wer rechnet, befördert weniger dringende Sendungen auf möglichst preiswerte, aber immer noch zügige Weise. Denn auch für PostPac International ECONOMY gelten Richtwerte für die Beförderungsdauer (siehe Übersicht auf Seite 7). Waren bis 2 kg können Sie auch als Briefsendung aufgeben. Prüfen Sie unser Angebot ECONOMY Brief auf Seite 18.

Standardpakete

Höchstgewicht: 30 kg, einige Länder bis 20 kg

Höchstmasse: 100 × 60 × 60 cm (L×B×H)

Grössere Pakete können als «Sperrgut» aufgegeben werden (siehe rechte Spalte).

Mindestmasse: mind. 25 × 18 cm

Bei Rollenform haben die Länge und der doppelte Durchmesser zusammen mind. 40 cm zu betragen, wobei die grösste Ausdehnung mind. 25 cm betragen muss.

Versandhülle: 320 × 400 mm oder 400 × 500 mm

Diese Versandhüllen, sehr praktisch für kleine Sendungen, sind an jedem Postschalter kostenlos erhältlich.

Track & Trace

Sendungen für die wichtigsten Länder können mit Track & Trace jederzeit verfolgt werden. Im Handumdrehen wissen Sie, wo sich Ihre Ware befindet oder wann sie ihr Ziel erreicht hat.

Track & Trace und die Liste der Länder mit Track & Trace finden Sie auf unserer Website unter www.swisspost.com.

Haftung und Zusatzversicherung

Bis zu CHF 1000.– ist der Inhalt von PostPac-International-ECONOMY-Sendungen bei Verlust oder Beschädigung automatisch versichert. Zusatzversicherungen sind günstig: Für CHF 15.– sind Verluste oder Beschädigungen von Waren bis zu CHF 3000.– gedeckt.

Sperrgut

Als Sperrgut gelten:

- Sendungen, die die Höchstmasse für Standardpakete (100 × 60 × 60 cm) überschreiten¹⁾
- Sendungen mit Anhängedresse (auch innerhalb der Standardmasse)
- Unverpackte Sendungen (auch innerhalb der Standardmasse), wie Sport- und Reisetaschen, Pneus, Reisetrolleys usw.

¹⁾ Die landesspezifischen Höchstmasse (siehe «Service Guide Online» unter www.swisspost.com/serviceguide) dürfen jedoch nicht überschritten werden.

Aufpreis auf den ordentlichen Beförderungspreis CHF 15.–

Diese Pakete müssen mit dem Klebezettel «Sperrgut» (Form. 239.03) speziell gekennzeichnet werden. Ausserdem ist auf dem Frachtbrief der Vermerk «Encombrant» anzukreuzen.

Manuelle Verarbeitung

Pakete, die wegen ihrer Form oder der Beschaffenheit der Verpackung nicht automatisch sortiert werden können, erfordern einen manuellen Mehraufwand. Darunter fallen:

- Sendungen in Rollenform bis 100 cm Länge
- Sendungen mit einer Verpackung aus Holz, Metall, Leder oder Styropor
- Alle Kanister

Aufpreis auf den ordentlichen Beförderungspreis CHF 3.–

Diese Pakete müssen mit dem Klebezettel «Manuelle Verarbeitung» (Form. 219.29) speziell gekennzeichnet werden. Ausserdem ist auf dem Frachtbrief der Vermerk «Traitement manuel MAN» anzukreuzen.

Beförderungszeiten ECONOMY

Die Beförderungszeiten für PostPac International ECONOMY finden Sie in der Übersicht auf Seite 7. Ebenso können sie bei jeder Poststelle, im Internet (im Service Guide Online unter www.swisspost.com/serviceguide) oder beim Kundendienst Post unter 0848 888 888 erfragt werden.

Preise PostPac International ECONOMY

kg	Zone 1	Zone 2	Zone 3	Zone 4	Zone 5
bis 2	32.–	36.–	39.–	43.–	47.–
5	39.–	47.–	52.–	59.–	70.–
10	43.–	58.–	70.–	85.–	105.–
15	48.–	68.–	94.–	115.–	145.–
20	53.–	78.–	105.–	145.–	175.–
25	58.–	88.–	130.–	170.–	205.–
30	63.–	98.–	155.–	194.–	240.–

Preise in CHF

Belohnung für treue Postkunden

Ihre Annahmepoststelle berechnet den Bruttopreis einschliesslich allfälliger Zuschläge, und falls Sie die Portokosten für Ihre Auslandspakete Ihrem Postkonto belasten oder mit einer Monatsrechnung bezahlen, profitieren Sie von folgenden Rabatten:

Umsatz in CHF/Monat*	Rabatt
ab CHF 500.–	3 %
ab CHF 1000.–	4 %
ab CHF 1500.–	5 %
ab CHF 2000.–	6 %
ab CHF 2500.–	7 %
ab CHF 3000.–	8 %
ab CHF 3500.–	9 %
ab CHF 4000.–	10 %

* Kumulierter Monatsumsatz PostPac International ECONOMY und PRIORITY

Zahlungsmöglichkeiten

Wählen Sie die für Sie bequemste Art:

- Bar am Postschalter
- Belastung Ihres Postkontos
- Per Monatsrechnung

Wichtige Begleitdokumente für den Export

Allen PostPac-International-ECONOMY-Sendungen muss ein Frachtbrief und je nach Land eine Handelsrechnung in doppelter Ausführung beiliegen. Eventuell wird auch ein Präferenznachweis oder ein Formular EUR. 1 (Warenwert über CHF 10 300.–) verlangt.

Die internetbasierten Tools «Aufgabeverzeichnis Online» und «Print & Send» sowie die «Swiss Post International Software» ermöglichen Ihnen die einfache Erstellung Ihrer Frachtdokumente mit dem Computer. Weitere Informationen dazu finden Sie auf Seite 40/41.

Informationen über Zollbestimmungen und Begleitpapiere finden Sie ab Seite 28 in dieser Broschüre.

Ausgeschlossene Sendungen

Nicht angenommen werden Gefahrgüter und Tiere (Ausnahmen: Bienen, Blutegel und Schmarotzer), Banknoten/Edelmetall (Valoren B) sowie Waren mit länderspezifischen Einfuhrbeschränkungen. Fragen Sie im Zweifelsfall am Schalter oder bei unserem Kundendienst nach.

Zusatzleistungen

Einschreiben, Rückschein und eigenhändige Abgabe

Einschreiben

Das Leistungsangebot

Adressierte Briefsendungen PRIORITY und ECONOMY können in alle Länder eingeschrieben versandt werden. Dem Absender wird bei der Aufgabe kostenlos ein Empfangsschein abgegeben. Die maximale Entschädigung bei Verlust oder Beschädigung von eingeschriebener Post beträgt CHF 150.–. Der Versand von Banknoten und Edelmetall (Valoren B) ist nicht zugelassen.

Für bestimmte Länder steht Track & Trace zur Verfügung. Eine Länderliste finden Sie im Internet unter «Track & Trace» auf www.swisspost.com.

Voraussetzung für weitere Zusatzleistungen:

Einschreiben ist Voraussetzung für die Zusatzleistungen:

- Rückschein
- Eigenhändige Abgabe
- Nachnahme

Die Kombination Einschreiben mit der Zusatzleistung PRIORITY Plus (Seite 24) ist jedoch nicht möglich.

Kennzeichnung der Sendung

Mit dem Barcodelabel «Recommandé». Sendungen, deren Adresse mit Bleistift geschrieben ist oder auf denen nur die Anfangsbuchstaben eines Namens stehen, werden nicht angenommen.



Preis «Einschreiben»

Nebst dem ordentlichen Beförderungspreis für PRIORITY- oder ECONOMY-Briefsendungen

CHF 6.–



Rückschein

Das Leistungsangebot

Der Rückschein für PRIORITY und ECONOMY Briefe wird für alle Länder angeboten. Er wird bei der Aushändigung der Sendung vom Empfänger oder von einer anderen durch die Gesetzgebung des Bestimmungslandes bevollmächtigten Person unterzeichnet und als Bestätigung an Sie zurückgesandt.

Kennzeichnung der Sendung

Kennzeichnen Sie Ihre Sendung auf der Adressseite mit dem Klebezettel «Avis de réception» (Rückschein) und befestigen Sie den ausgefüllten «Rückschein» gut an Ihrer Sendung. Klebezettel und Rückschein erhalten Sie bei Ihrer Poststelle.

Preis «Rückschein»

Nebst dem ordentlichen Beförderungspreis für eingeschriebene PRIORITY- oder ECONOMY-Briefsendungen CHF 3.–

Eigenhändige Abgabe

Das Leistungsangebot

Wenn Sie möchten, dass Ihr Einschreiben im Bestimmungsland von einer bestimmten Person, und nur von ihr persönlich, entgegengenommen wird, dann wählen Sie für PRIORITY- oder ECONOMY-Sendungen die «eigenhändige Abgabe». Diese Dienstleistung ist nicht für alle Länder oder für manche nur in Kombination mit «Rückschein» möglich. Informieren Sie sich im Internet unter www.swisspost.com im «Service Guide Online» oder fragen Sie bei Ihrer Poststelle nach.

Kennzeichnung der Sendung

Kennzeichnen Sie Ihre Sendung oberhalb der Adresse des Empfängers deutlich mit dem Vermerk «A remettre en main propre» (Eigenhändig) oder mit einer gleichbedeutenden Angabe in einer dem Bestimmungsland bekannten Sprache. Bitte schreiben Sie den Empfängernamen (Vor- und Nachname) in der Adresse aus.

Preis «Eigenhändige Abgabe»

Nebst dem ordentlichen Beförderungspreis für eingeschriebene PRIORITY- oder ECONOMY-Briefsendungen CHF 6.–



Zusatzleistungen

PRIORITY Plus und Nachnahme

PRIORITY Plus

Das Leistungsangebot

Wenn Ihnen PRIORITY für Ihre Briefpostsendungen ins Ausland nicht schnell genug ist, dann wählen Sie die Zusatzleistung PRIORITY Plus. So wird Ihre Post mit durchschnittlich einem Tag Zeitgewinn (ohne Garantie) zu den Empfängern im Bestimmungsland befördert.

Eine elektronische Sendungsverfolgung (Track & Trace) ist für die meisten europäischen Länder möglich. Track & Trace und die Liste der Länder mit Track & Trace finden Sie auf unserer Website unter www.swisspost.com.

Die Kombination von PRIORITY Plus mit «Einschreiben» (Zustellung gegen Unterschrift und Haftung), «Rückschein», «Eigenthändige Abgabe» oder «Nachnahme» ist ausgeschlossen.

Kennzeichnung der Sendung

Stecken Sie Ihre Dokumente ganz einfach in den praktischen Versandumschlag (Format B4) und/oder kennzeichnen Sie Ihre Sendung mit dem Barcodelabel PRIORITY Plus (siehe Abbildung). Das Barcodelabel sowie den Versandumschlag erhalten Sie kostenlos bei jeder grösseren Poststelle.



Preis PRIORITY Plus

Nebst dem ordentlichen Beförderungspreis für PRIORITY-Briefsendungen

CHF 5.–

Bitte beachten Sie, dass PRIORITY Plus nicht in allen Ländern zulässig ist. Informieren Sie sich im «Service Guide Online» unter www.swisspost.com/serviceguide oder fragen Sie beim Kundendienst Post unter 0848 888 888 nach.

Nachnahme mit Gutschrift auf ein Schweizer Postkonto

Das Leistungsangebot

Eingeschriebene PRIORITY oder ECONOMY Briefe können als Nachnahme aufgegeben werden. Diese Zusatzleistung ist auch bei PostPac International ECONOMY möglich. Der Nachnahmeversand kann nicht für alle Länder erfolgen. Informieren Sie sich im Internet unter www.swisspost.com im «Service Guide Online». Der Nachnahmebetrag wird in Schweizer Franken angegeben. Ab 1000 Sendungen pro Jahr sind individuelle Lösungen möglich. Für detaillierte Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre Kundenberaterin oder Ihren Kundenberater der Post oder an unseren Kundendienst unter der Nummer 0848 888 888.

Kennzeichnung der Sendung

Nachnahmesendungen werden mit dem gelben Klebezettel «Remboursement» (Nachnahme) gekennzeichnet und mit dem Begleitformular «Mandat de remboursement international» (413.08) versehen. Bei Paketen muss der Klebezettel auch auf dem Frachtbrief angebracht werden.



Preis «Nachnahme»

Nebst den ordentlichen Beförderungspreisen für eingeschriebene Briefe oder PostPac International ECONOMY CHF 15.– mit Gutschrift auf ein Postkonto in der Schweiz

Bearbeitungsgebühr für Nachnahmen

Sendungen aus dem Ausland (Importgebühr)

Bei der Auslieferung einer Nachnahmesendung aus dem Ausland verrechnet die Post der Empfängerin oder dem Empfänger eine Bearbeitungsgebühr von CHF 15.–. Wenn die Sendung verzollt wird, fallen zudem noch Einfuhrabgaben an.

Sendungen ins Ausland

Bei der Zustellung einer Nachnahmesendung im Ausland verrechnet die ausländische Postverwaltung der Empfängerin oder dem Empfänger im Bestimmungsland ebenfalls eine Bearbeitungs- und eine Zollgebühr.

Besondere Sendungen

Leistungen für spezielle Bedürfnisse

Blindensendungen

Das Leistungsangebot

Swiss Post International befördert offen aufgegebene Sendungen, die entweder an Blinde oder an Blindeninstitute adressiert sind oder von diesen aufgegeben werden, unter folgenden Bedingungen kostenlos:

- Die Sendungen enthalten Schriftstücke in Blindenschrift, Klischees (mit Blindenschrift versehen), Spezialpapier und/oder Tonaufnahmen, die für Blinde bestimmt sind.
- Die Sendungen dürfen nicht Erwerbszwecken dienen.

Die Portofreiheit gilt für Sendungen bis 7 kg Gewicht, Höchstmasse wie bei Maxibriefen.

Kennzeichnung der Sendung

Blindensendungen tragen auf der Vorderseite oben rechts den Vermerk «Cécogramme». Dem kann auch eine Übersetzung beigefügt werden. Blindensendungen werden immer mit PRIORITY befördert und müssen entsprechend gekennzeichnet werden.

Preise

In der Schweiz aufgegebene Blindensendungen sind portofrei. Zudem werden keinerlei Gebühren für Zusatzleistungen erhoben (Ausnahme: Für URGENT ist der Sendungspreis zu bezahlen).

Gefahrgut

Sendungen mit gefährlichen Inhalten (leicht brennbare, ätzende, giftige Stoffe usw.) sind nicht oder nur unter ganz bestimmten Voraussetzungen für den Versand zugelassen. Der Versand von Gefahrgut über den Postkanal ist in jedem Fall bewilligungspflichtig.

Für Auskünfte wenden Sie sich bitte an:

Die Schweizerische Post

Kundendienst Post

Viktoriastrasse 21

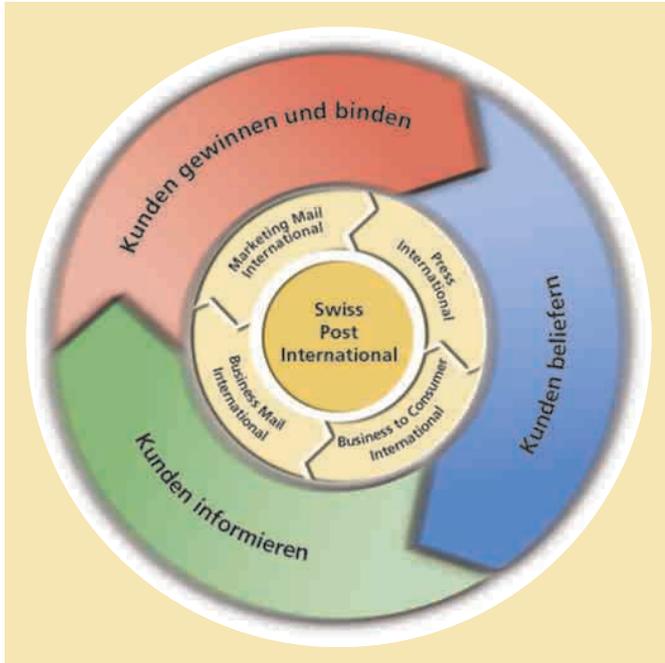
3030 Bern

Telefon 0848 888 888

E-Mail kundendienst@post.ch

Weitere Versandangebote

Lösungen für Geschäftskunden



Nebst dem Basisangebot für den Dokumenten- und Warenversand ins Ausland bieten wir Ihnen weitere unkomplizierte und erprobte internationale Versandlösungen:

Marketing Mail International

Für den zielgenauen und effizienten Versand Ihrer adressierten und unadressierten Werbesendungen: Sie profitieren von exzellenten Zustellquoten, dem besten Zustellkanal pro Region sowie von nützlichen Informationen über Adressbeschaffung und erfolgreiches Direct Marketing.

Business Mail International

Damit werden Ihre wichtigen Geschäftssendungen schnell an den richtigen Empfänger geleitet. Ihre Vorteile sind die verlässliche Zustellung der Tagespost oder periodischer Grossversände, der schnelle Versand von bestellten Broschüren und eine maximale Sicherheit dank Zustellnachweisen.



Business to Consumer International

Ideal, um Verkaufswaren mit hoher Qualität an Private und an Geschäftskunden zu liefern. Sie profitieren von optimalen Versandlösungen und unserem Know-how in den Bereichen Verzollung, Retourenmanagement und Fulfilment. Zudem bieten wir auf Sie abgestimmte Lösungen und interessante Mehrwertleistungen an.

Swiss Post GLS

Wenn es gilt, Business-to-Business-Pakete grenzüberschreitend zu versenden, ist Swiss Post GLS die erste Adresse. Als Teil der Schweizerischen Post und als Netzwerkpartner von General Logistics Systems (GLS), dem grössten Pakettransporteur Europas, ist Swiss Post GLS auf internationale Logistiklösungen für Geschäftskunden spezialisiert.

Press International

Ihre Zeitungen und Zeitschriften erreichen Ihre Leser pünktlich und zuverlässig. Ihr Vorteil für die internationale Distribution Ihrer Publikationen: Wir bieten Ihnen alles aus einer Hand – vom Abo-Versand bis zum Kioskvertrieb, vom Fulfilment bis zum Abonnentenmanagement, von der Lagerbewirtschaftung bis zur Lesergewinnung, von der Logistik bis zur Vermarktung.

TNT Swiss Post AG

Falls das Angebot URGENT Ihre spezifischen Bedürfnisse nicht abdeckt, ist für Ihre internationalen Express- und Kuriersendungen TNT Swiss Post genau die richtige Partnerin. Das breite Dienstleistungsangebot bietet Ihnen für jeden Transport eine effiziente Lösung: Egal, ob Ihre Dokumente, Pakete oder Ihre Fracht heute, morgen oder erst in ein paar Tagen ausgeliefert werden müssen, mit TNT Swiss Post gelangen Ihre Sendungen schnell und zuverlässig an praktisch jeden Ort der Welt.



Zollformulare

Einleitung und grundsätzliche Informationen

Kurze Lieferzeiten für Waren ins Ausland – mit korrekt ausgefüllten Zollformularen kein Problem

Täglich befördert die Post Tausende von Sendungen über die Schweizer Grenze ins Ausland. Ob es sich um ein kleines Geschenkpaket oder um eine grosse Warenlieferung handelt, alle Pakete werden von den Zollbehörden im Herkunfts- wie im Bestimmungsland überprüft. Damit Ihre Sendungen von den Zollbehörden rasch verarbeitet und weitergeleitet werden können, müssen die verlangten Unterlagen und Formulare vollständig vorliegen und richtig ausgefüllt sein.

Hinweise

- Zollformulare müssen auf Englisch ausgefüllt werden. Für Sendungen nach Deutschland, Österreich, in französischsprachige Länder und nach Italien ist auch die jeweilige Landessprache möglich.
- Die internetbasierten Tools «Aufgabeverzeichnis Online» und «Print & Send» sowie die «Swiss Post International Software» ermöglichen die einfache Erstellung der Frachtdokumente mit dem Computer. Auch die Handelsrechnung kann damit erstellt werden. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 40/41.
- Wenn Sie ausfuhr- oder einfuhrbewilligungspflichtige Waren exportieren, legen Sie die zusätzlich notwendigen Papiere (Ausfuhrbewilligung, Warenverkehrsbescheinigung) den postalischen Frachtdokumenten bei.
- Formulare mit Durchschlägen werden am besten mit Schreibmaschine oder in Blockschrift mit Kugelschreiber beschriftet. Alle Durchschläge sollten gut lesbar sein.



- Die Postbeförderung von gefährlichen Gütern ins Ausland ist bis auf wenige Ausnahmen (Deutschland und Österreich) nicht zugelassen.
- Grundsätzlich sind alle Sendungen, die Waren enthalten, zollpflichtig. Die Verzollung kann entweder von den Zollbehörden (Postverzollung) oder von privaten Zolldeklaranten (kommerzielle Verzollung) vorgenommen werden.

Egal, auf welchem Verzollungsmodell die Verzollungen basieren, die Zollbehörden des Landes sind jederzeit ermächtigt, die Verzollung nachzukontrollieren.

Von Land zu Land können unterschiedliche postfremde Einfuhrabgaben wie Umsatzsteuer und/oder Zollgebühren für eine Sendung erhoben werden. Ebenfalls ist es möglich, dass länderspezifische Gebühren anfallen. Für PRIORITY- und ECONOMY-Sendungen werden die Verzollungsarbeiten sowie die postfremden Einfuhrabgaben normalerweise direkt bei der Lieferung eingefordert. Alle Kosten werden ohne gegenteilige Information des Absenders automatisch dem Empfänger in Rechnung gestellt.

- Damit Ihre Waren vom Zoll schnell bearbeitet und weitergeleitet werden, achten Sie auf die richtige Reihenfolge der verlangten Papiere:
 1. Frachtbrief (inkl. Ausfuhr- und Zolldeklaration)
 2. Zahlungsbelege für Nachnahmen
 3. Bewilligung (z. B. eine Ausfuhrbewilligung, falls verlangt)
 4. Handelsrechnungen
 5. Zeugnisse (z. B. CITES-Zeugnis, falls verlangt)
 6. Warenverkehrsbescheinigung EUR.1
- Informationen zur Importverzollung finden Sie auf den Seiten 42 und 43.

Bitte beachten

Es ist grundsätzlich Sache des Absenders, sich nach den Ein- und Ausfuhrmöglichkeiten bei den zuständigen Behörden des Bestimmungslandes oder bei den entsprechenden Konsulaten zu erkundigen. Die Post übernimmt in dieser Hinsicht keine Verantwortung.



Zollformulare

Übersicht der Begleitpapiere

Brief- und Paketsendungen bzw. URGENT-Dokumente und -Waresendungen verlangen nach unterschiedlichen Formularen bei der Zollabfertigung. Diese Übersicht zeigt Ihnen auf einen Blick, welches Begleitpapier Sie wann benötigen und auf welcher der folgenden Seiten Sie weitere Informationen finden.



	URGENT Dokument	URGENT Ware	Briefsendungen PRIORITY und ECONOMY	Paketsendungen PRIORITY und ECONOMY
Frachtbrief (Seite 34/35)	Ja	Ja	Nein	Ja
Handelsrechnung (Seite 38)	Nein	In zweifacher Ausführung	Bei Handelswaren oder Warenwert über CHF 700.–	Bei Handelswaren oder wenn vom Bestimmungsland verlangt
Grüner Zollzettel CN 22 (Seite 31)	Nein	Nein	Warenwert bis CHF 700.–	Nein
Zolldeklaration (Seite 32)	Nein	Nein	<ul style="list-style-type: none"> • Warenwert über CHF 700.– • Für Sendungen, deren Warenwert der Absender nicht angeben möchte (z. B. Geschenk) • Für ausfuhrbewilligungs- pflichtige Waren 	Ja, ist im Frachtbrief integriert
Ausfuhrdeklara- tion (Seite 33)	Nein	Nein	<ul style="list-style-type: none"> • Warenwert über CHF 1000.– • Für Sendungen mit Wertsach- en (Uhren, Schmuck usw.) • Für ausfuhrbewilligungs- pflichtige Waren 	Ja, ist im Frachtbrief integriert Um ein vom Zoll gestempeltes Doppel der Ausfuhrdeklaration zu erhalten, auf dem Fracht- brief das entsprechende Feld ankreuzen.
Ausfuhrbewilligung	Nein	Ja, wenn die Ware ausfuhrbewilli- gungspflichtig ist	Ja, wenn die Ware ausfuhr- bewilligungspflichtig ist	Ja, wenn die Ware ausfuhr- bewilligungspflichtig ist
Präferenznachweis/ Ursprungsnachweis (Seite 36 und 37)	Nein	Nur nach bestimm- ten Ländern: <ul style="list-style-type: none"> • bis CHF 10 300.– Ursprungserklä- rung (Seite 36) • über CHF 10 300.– EUR.1 (Seite 37) 	Nur nach bestimmten Ländern: <ul style="list-style-type: none"> • bis CHF 10 300.– Ursprungserklärung (Seite 36) • über CHF 10 300.– EUR.1 (Seite 37) 	Nur nach bestimmten Ländern: <ul style="list-style-type: none"> • bis CHF 10 300.– Ursprungserklärung (Seite 36) • über CHF 10 300.– EUR.1 (Seite 37)

Grüner Zollzettel

CN 22



Déclaration en douane Zolldeklaration/Dichiarazione doganale

CN 22

Peut être ouvert d'office/Zollamtliche Prüfung gestattet/Visita doganale ammessa

Cadeau
Geschenk
Regalo

Echantillon commercial
Warenmuster
Campione di merci

❶ Documents
Dokumente
Documenti

Autres
Andere
Altri

Quantité et description détaillée du contenu (1) Menge und detaillierte Beschreibung des Inhalts Quantità e descrizione dettagliata del contenuto	Poids (2) Gewicht (kg) Peso	Valeur (3) Wert Valore	N°tarifaire du SH et origine (4) Zolltarifnummer und Herkunft Numero di tariffa e origine
❷	❸	❹	❺
Poids total (5) Gesamtgewicht (kg) Peso totale	❽	Valeur totale (+monnaie) (6) Gesamtwert (+Währung) Valore totale (+valuta)	❿

Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration sont exacts et que cet envoi ne contient aucun objet dangereux ou interdit par la réglementation postale ou douanière. / Ich bestätige hiermit, dass die Angaben in der vorliegenden Deklaration richtig sind und dass die Sendung keine durch die Post- oder Zollvorschriften verbotenen oder gefährlichen Gegenstände enthält. / Certifico che le informazioni contenute nella presente dichiarazione sono esatte e che quest'invio non contiene nessun oggetto pericoloso o proibito dal regolamento postale o doganale.

Date, Signature (7)
Datum, Unterschrift
Data, Firma

❾

237.01.1 (143 388)

Zoll - Douane - Dogana
Zollamtliche Prüfung gestattet
Peut être ouvert d'office
Visita doganale ammessa

- ❶ Inhaltstypisierung
- ❷ Genaue Beschreibung des Inhalts
- ❸ Nettogewicht
- ❹ Warenwert
- ❽ Gesamtgewicht
- ❿ Total Warenwert und Währung
- ❺ Nur für kommerzielle Sendungen:
Zolltarifnummer und Ursprungsland der Waren
- ❾ Datum und Unterschrift des Absenders

Verwendung

- Briefsendungen bis max. 2 kg mit Waren oder Warenmustern, deren Wert CHF 700.– nicht übersteigt.

Hinweise

- Falls Sie den Wert der Sendung nicht angeben möchten (z. B. bei einem Geschenk), können Sie anstelle des grünen Zollzettels CN 22 eine Zolldeklaration (siehe Seite 32) ausfüllen.

Diese wird mit einer selbstklebenden Klarsichttasche (Form. 129.10) an der Sendung befestigt. Auf der Sendung muss der kleine grüne Zollzettel «Zollamtliche Prüfung gestattet» aufgeklebt werden.

- Bei Sendungen mit Handelswaren (auch unter CHF 700.–) ist eine Rechnung beizulegen, um eine problemlose Importverzollung im Bestimmungsland zu gewährleisten. Die Rechnung dazu ist mit einer selbstklebenden Klarsichttasche (Form. 129.10) auf der Sendung anzubringen.
- Wichtiges betreffend die Belege für die Rückerstattung der MWSt siehe Seite 51.

Tipp

Mit einem korrekt ausgefüllten Klebezettel wird Ihre Sendung (mit oder ohne Zollabfertigung) im Herkunfts- und im Bestimmungsland rascher weiterverarbeitet.

Zolldeklaration

CN 23

- 1 Name und Adresse des Absenders
- 2 Name und genaue Adresse des Empfängers
- 3 Telefonnummer des Empfängers
- 4 Inhaltstypisierung
- 5 Art und Nummer der Warenverkehrsbescheinigung (EUR.1)
- 6 Nummer der Ausfuhrbewilligung und Ausgabedatum
- 7 Ankreuzen, wenn Handelsrechnung beiliegt (+ evtl. Nummer der Rechnung angeben)
- 8 Menge und Einheit jeder Inhaltsposition
- 9 Genaue Bezeichnung des Inhalts
- 10 Warenwert des Inhalts in CHF
- 11 Nettogewicht
- 12 Tarifnummer und Schlüssel (nur für kommerzielle Sendungen)
- 13 Ursprungsland der Waren
- 14 Total Warenwert
- 15 Bruttogewicht der Sendung
- 16 Portokosten
- 17 Bemerkungen
- 18 Datum und Unterschrift des Absenders

Verwendung

- Briefsendungen bis zu 2 kg, wenn der deklarierte Warenwert des Inhalts CHF 700.– übersteigt.
- Sendungen, deren Warenwert Sie nicht angeben möchten (z. B. bei einem Geschenk).
- Sendungen mit einer Ausfuhrbewilligung.

Hinweise

- Zollformulare müssen auf Englisch ausgefüllt werden. Für Sendungen nach Deutschland, Österreich, in französischsprachige Länder und nach Italien ist auch die jeweilige Landessprache möglich.
- Definieren Sie den Inhalt genau. Sammelbegriffe wie «Kleider» oder «Ersatzteile» sind zu ungenau und können bei der Zollabfertigung zu Verzögerungen führen.
- Legen Sie die Zolldeklaration in eine selbstklebende Klarsichttasche (Formular 129.10).
- Für Paketsendungen sind die Zolldeklarationen und Ausfuhrdeklarationen schon im Frachtbrief integriert.

Bitte beachten

Grundsätzlich erfolgt die Zollabfertigung durch die Zollbehörde des Bestimmungslandes anhand der Zolldeklaration.

Ausfuhrdeklaration

Rückforderung der Mehrwertsteuer leichtgemacht

The image shows two copies of a Swiss export declaration form. The top copy is a 'COPIE KOPIE' and the bottom one is the 'ORIGINAL ORIGINAL'. The form is titled 'Administration fédérale des douanes Eidgenössische Zollverwaltung' and 'DÉCLARATION POUR L'EXPORTATION DANS LE TRAFIC POSTAL'. It contains various fields for sender and recipient information, item details, and value/weight declarations. Numbered callouts 1 through 18 are placed over the form to identify key fields: 1 (Sender name), 2 (Recipient name and address), 3 (Recipient phone number), 4 (Content type), 5 (Export certificate type), 6 (Export license), 7 (Commercial invoice), 8 (Quantity), 9 (Detailed description), 10 (Value in CHF), 11 (Net weight), 12 (Tariff code), 13 (Origin), 14 (Total value), 15 (Gross weight), 16 (Postal charges), 17 (Remarks), and 18 (Date and signature).

- 1 Name und Adresse des Absenders
- 2 Name und genaue Adresse des Empfängers
- 3 Telefonnummer des Empfängers
- 4 Inhaltstypisierung
- 5 Art und Nummer der Warenverkehrsbescheinigung (EUR.1)
- 6 Nummer der Ausfuhrbewilligung und Ausgabedatum
- 7 Ankreuzen, wenn Handelsrechnung beiliegt (+ evtl. Nummer der Rechnung angeben)
- 8 Menge und Einheit jeder Inhaltsposition
- 9 Genaue Bezeichnung des Inhalts
- 10 Warenwert des Inhalts in CHF
- 11 Nettogewicht
- 12 Tarifnummer und Schlüssel (nur für kommerzielle Sendungen)
- 13 Ursprungsland der Waren
- 14 Total Warenwert
- 15 Bruttogewicht der Sendung
- 16 Portokosten
- 17 Bemerkungen
- 18 Datum und Unterschrift des Absenders

Verwendung

- Briefsendungen, wenn der deklarierte Warenwert des Inhalts CHF 1000.– übersteigt.
- Sendungen, die einer Ausfuhrbewilligung bedürfen.
- Das Doppel dient als Ausfuhrbestätigung.

Hinweise

- Ab einem Warenwert von CHF 1000.– erstellt der Zoll bei der Ausfuhr automatisch einen Ausfuhrzollausweis, der Ihnen per Post zurückgesandt wird. Der Ausfuhrzollausweis dient zur Rückforderung der MWSt.
- Für Kuriersendungen URGENT sowie PostPac International PRIORITY und ECONOMY ist die Ausfuhrdeklaration (im Doppel) im Frachtbrief enthalten.

Bitte beachten

Die Angaben auf der Ausfuhrdeklaration dienen der Aussenhandelsstatistik.

Frachtbrief

Ein Dokument für alle Geschwindigkeiten

1a - 1c

- Eintrag unbedingt erforderlich
- Eintrag falls möglich/nötig
- Wird von der Poststelle ausgefüllt

Verwendung

- Der Frachtbrief wird für die Sendungsarten URGENT (Dokument und Ware) und PostPac International PRIORITY/ECONOMY verwendet. Er wird in englischer Sprache ausgefüllt, für Sendungen nach Deutschland, Österreich, in französischsprachige Länder und nach Italien auch in der jeweiligen Landessprache.

Hinweise

- Füllen Sie den Frachtbrief mit Kugelschreiber in Blockschrift aus (gut drücken). Die Anleitung zum Ausfüllen des Frachtbriefes finden Sie auf dessen Rückseite.

- Der Frachtbrief ist auch Bestandteil der internetbasierten Tools «Aufgabeverzeichnis Online» und «Print & Send» sowie der «Swiss Post international Software», die Ihnen das einfache Erstellen Ihrer Frachtdokumente auf dem Computer erlauben. Es ist in jedem Fall empfehlenswert, eines dieser Tools zu verwenden. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 40/41.
- Zum Frachtbrief wird eine neutrale Dokumententasche (Form. 319.27) abgegeben, in der der Frachtbrief auf der Sendung befestigt werden kann.
- Für die Kennzeichnung der Sendung als URGENT, PRIORITY oder ECONOMY erhalten Sie bei Ihrer Poststelle kostenlos entsprechende Produktetiketten. Bitte kleben Sie diese in der Nähe der Dokumententasche auf die Sendung.

Legende

- | | |
|---|--|
| <p>1a – 1c Sendungsart
 URGENT – sehr schnell
 PRIORITY – schnell
 ECONOMY – preiswert</p> <p>2 Vollständige Adresse des Absenders
 (inkl. Referenz- und Telefonnummer)</p> <p>3 Vollständige Adresse des Empfängers sowie
 Telefonnummer (erforderlich im Falle von Problemen
 bei der Verzollung oder der Auslieferung)</p> <p>4 ISO-Ländercode und PLZ wiederholen
 (Feld linksbündig ausfüllen)</p> <p>5 MWSt-Nummer des Empfängers; erleichtert die
 Verzollung</p> <p>6 Art des Inhalts ankreuzen</p> <p>7 Sendungsgewicht brutto (inkl. Verpackung)</p> <p>8 Ursprungszeugnis (EUR.1) mit Nummer angeben</p> <p>9 Ausfuhrbewilligungsnummer, mit Datum oder
 ankreuzen, wenn bewilligungsfrei</p> <p>10 Doppel der Ausfuhrdeklaration erwünscht</p> <p>11 – 16 Detaillierte Deklaration des Inhalts je Inhaltsposition:
 • Menge und Einheit
 • Genaue Bezeichnung
 • Tarifnummer* und -schlüssel
 • Nettogewicht
 • Warenwert in CHF
 • Ursprungsland der Waren</p> | <p>15a Total Warenwert in CHF</p> <p>17 Ankreuzen, wenn Handelsrechnung beigelegt ist
 (evtl. Nummer der Handelsrechnung angeben)</p> <p>18 Bestimmungsland der Waren</p> <p>19 Datum und handschriftliche Unterschrift des
 Absenders (in blauer Schrift)</p> <p>20 + 21 Nachnahmebetrag für ECONOMY-Sendungen, in
 Wort und Zahl (nicht nach allen Ländern zulässig)</p> <p>22 Zusatzleistungen, falls gewünscht
 • Zusatzversicherung (für alle Produkte nach allen
 Ländern zulässig)
 • Sperrgut (nur für PRIORITY und ECONOMY:
 ankreuzen, wenn Sendungsmasse
 100 × 60 × 60 cm übersteigen)
 • Manuelle Verarbeitung (nur für PRIORITY und
 ECONOMY: ankreuzen, wenn wegen der
 Verpackungs- oder Sendungsform erforderlich)</p> <p>23 Rücksendung bei Unzustellbarkeit;
 auf Wunsch des Absenders (ausser für URGENT-
 Sendungen; diese werden, gewisse Länder aus-
 genommen, automatisch zurückgeschickt)</p> <p>24 Zahlungsart
 Bei allen Zahlungsarten (ausser Barzahlung) muss die
 Rechnungsreferenznummer angegeben werden.</p> <p>25 Versandpreis inkl. aller Zusatzleistungen in CHF</p> |
|---|--|

* Die Zolltarifnummer finden Sie im Internet unter www.ezv.admin.ch in der Rubrik «Zollinformationen Firmen» (> Abfertigungshilfen).

Ursprungserklärung oder «Präferenznachweis»

Die Schweiz hat mit verschiedenen Staaten und Staatengruppen Freihandelsabkommen abgeschlossen (EFTA-Übereinkommen, Freihandelsabkommen mit der EU, mit der Türkei, mit Marokko, mit Israel, mit der Palästinensischen Befreiungsorganisation (PLO), mit Chile, den Färöer Inseln, Mexiko, Kroatien, Libanon, Mazedonien, Jordanien, Singapur, Südkorea und Tunesien).

Eine Ware kann aber nur dann in den Genuss der Präferenzbehandlung (Zollbefreiung oder Zollermässigung) kommen, wenn sie die vertraglichen Ursprungsbestimmungen des betreffenden Abkommens erfüllt und ein gültiger Ursprungsnachweis vorliegt. Als Ursprungsnachweise gelten die Warenverkehrsbescheinigung EUR.1 und die Ursprungserklärung auf der Rechnung.

- Zur EFTA gehören Island, Norwegen, die Schweiz und Liechtenstein.
- Zur EU gehören Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Grossbritannien, Irland, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, die Niederlande, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, die Slowakische Republik, Slowenien, Spanien, die Tschechische Republik, Ungarn und Zypern.
- Die EU und die EFTA, mit Ausnahme der Schweiz, bilden zusammen den Europäischen Wirtschaftsraum (EWR).
- Die Abkommen mit der PLO betreffen die palästinensischen Territorien im Westjordanland und im Gaza-Streifen.

Verwendung

- Die Ursprungserklärung kann für Sendungen bis zum Wert von CHF 10 300.– erstellt werden.

Bitte beachten

Für PRIORITY- oder ECONOMY-Sendungen nicht kommerzieller Art von Privaten an Private bis zum Wert von CHF 900.– ist kein Präferenznachweis erforderlich. Es genügt, auf dem grünen Zollzettel oder in den Zolldokumenten zu vermerken, dass es sich um Ursprungerzeugnisse der Europäischen Freihandelszone handelt. Bei URGENT ist, wo anwendbar, immer ein Präferenznachweis erforderlich.

Hinweise

- Die Ursprungserklärung ist in die Handelsrechnung zu integrieren. Der Text der Ursprungserklärung lautet:

Der Ausführer der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anders angegeben, präferenzbegünstigte (z. B. schweizerische oder EU) Ursprungswaren sind.

Ort und Datum

Firmenstempel (Exporteur)

Originalunterschrift des Exporteurs

Voller Name des Unterzeichnenden (in Blockschrift)

- Für Waren im Verkehr mit den Färöer Inseln ist die Wertgrenze durch ein besonderes Freihandelsabkommen auf CHF 8800.– festgelegt. Die Ursprungserklärung ist in die Handelsrechnung zu integrieren. Der Text dieser Ursprungserklärung lautet:

Der Unterzeichnende, Ausführer der Waren, auf die sich diese Handelsrechnung bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anders angegeben, die Voraussetzung für die Erlangung der Ursprunseigenschaft im präferenzbegünstigten Warenverkehr mit (Empfangsstaat) erfüllen und das Ursprungsland der Waren (z. B. die Schweiz) ist.

Ort und Datum

Originalunterschrift des Exporteurs

Voller Name des Unterzeichnenden (in Blockschrift)

- Für PRIORITY- oder ECONOMY-Sendungen mit Waren zu Handelszwecken ist die Beigabe einer Rechnung unbedingt zu empfehlen. Bei URGENT-Warensendungen ist die Beigabe von Handelsrechnungen immer erforderlich.
- Zusätzliche Begleitpapiere: Ursprungszeugnisse, Rechnungsdoppel und andere im Bestimmungsland verlangte Begleitpapiere; zusätzliche für das schweizerische Ausgangspostzollamt bestimmte Belege wie Ausfuhrbewilligungen, MWSt-Rückerstattungsbelege usw.
- Ist der Warenwert grösser als CHF 10 300.–, muss der Warenursprung mit dem Formular EUR.1 (s. auch Seite 37) bescheinigt werden.
- Weitere Auskunft erteilen die Handelskammern, die Zollkreisdirektionen oder die Zollinspektorate (Adressen auf Seite 53).

Zollformular EUR. 1 oder Warenverkehrsbescheinigung

ANTRAG AUF AUSSTELLUNG EINER WARENVERKEHRSBESCHEINIGUNG
DEMANDE DE CERTIFICAT DE CIRCULATION DES MARCHANDISES
DOMANDA PER OTTENERE UN CERTIFICATO DI CIRCOLAZIONE DELLE MERCI

ANTRAG AUF AUSSTELLUNG EINER WARENVERKEHRSBESCHEINIGUNG
DEMANDE DE CERTIFICAT DE CIRCULATION DES MARCHANDISES
DOMANDA PER OTTENERE UN CERTIFICATO DI CIRCOLAZIONE DELLE MERCI

WARENVERKEHRSBESCHEINIGUNG
CERTIFICAT DE CIRCULATION DES MARCHANDISES
CERTIFICATO DI CIRCOLAZIONE DELLE MERCI

<p>1. Ausfuhrer/Esporteur (Name, vollständige Anschrift, Staat) Esportatore (nome, indirizzo completo, paese)</p>	<p>EUR. 1 G 618712</p> <p>2. Bescheinigung für den Professionsverkehr zwischen dem Certificat und dem Warenverkehrsbescheinigung Certificat validato dove ha valore preferenziale tra la Certificazione utilizzata negli scambi preferenziali tra la Svizzera / Svizzera / SVIZZERA (Art. 17, § 1)</p> <p>3. Empfänger (Name, vollständige Anschrift, Staat) (Ausfuhrung freigegeben) Destinatario (nome, indirizzo completo, paese) (indicare la destinazione)</p> <p>4. Ursprungsland (Pays d'origine) Paese d'origine</p> <p>5. Bestimmungsland oder -gebiet Paese o territorio di destinazione</p>
<p>6. Angaben über die Beförderung (Ausfuhrung freigegeben) Informazioni riguardanti il trasporto (indicare la modalità)</p> <p>7. Bemerkungen / Observations / Osservazioni</p>	<p>8. Leuchtende Nummer, Zeichen, Nummern, Anzahl und Art der Packstücke (Warenverkehrsbescheinigung) N. d'ordine, marche, numéros, nombre et nature des colis (designations des marchandises)</p> <p>9. Referenzen Marchés (Märkte) Marks (Zettel) Fig. (Ziffern) no. (Nummern)</p> <p>10. Nachzahlen Abschritt / Betrag Ausführung / Betrag Importation / Betrag (indicare la tassa)</p>
<p>11. BUCHSTABEN DER ZOLLBENENNUNG VISA DE LA DOUANE / VISO DELLA DOGANA Die Buchstaben der Einfuhr- und Nachzahlungen Désignation catégorielle conforme Aufschlüsselung / Documenti d'importazione</p> <p>12. ERKLÄRUNG DES AUSFUHRERES/ESPORTEURS DECLARATION DE L'EXPORTATEUR DICHIARAZIONE DELL'ESPORTATORE Der Unterzeichnete erklärt, dass die vorgenannten Waren de marchandises énoncées, ont été émanées de Switzerland Il sottoscritto dichiara che le merci indicate nei precedenti di merci menzionate hanno origine in Svizzera ha importato di mano che le merci di cui sopra soddisfanno alle condizioni richieste per ottenere l' presente certificato.</p>	<p>13. Par paesi di trascorrere il paese di passaggio di cui i prodotti sono considerati originari</p> <p>14. Ort und Datum / Lieu et date / Luogo e data</p> <p>(Unterzeichnet / Signatura / Firma)</p>

Verwendung

Das Formular EUR.1 bestätigt, dass die Waren aus der Europäischen Freihandelszone stammen. Dies ermöglicht Zollerleichterungen für Schweizer Waren für alle EFTA-Länder, EU-Staaten und weitere Länder und Organisationen, die mit der Schweiz multi- oder bilaterale Abkommen getroffen haben (Chile, Färöer Inseln, Israel, Jordanien, Kroatien, Libanon, Marokko, Mazedonien, Mexiko, Palästinensische Befreiungsorganisation (PLO), Singapur, Südkorea, Tunesien und Türkei).

- Sendungen von und für diese Länder sind – bis auf wenige Ausnahmen – von Einfuhrzöllen befreit.
- EUR.1 ist allen Sendungen beizulegen, deren Wert CHF 10300.– übersteigt, und gilt als Ursprungsnachweis.
- Für die Färöer Inseln betrifft dies Sendungen, deren Wert CHF 8800.– übersteigt.
- Für Singapur existiert keine Freihandelsgrenze.

Hinweis

- Das Formular ist bei den kantonalen Handelskammern, den Zollkreisdirektionen sowie bei den Zollinspektoraten zu beziehen. Diese Stellen können Ihnen weitere Auskünfte über seine Verwendung erteilen (Adressen siehe Seite 53).

Beilage der Warenverkehrsbescheinigung EUR. 1:

URGENT
dem Frachtbrief beilegen

Briefsendungen
im gelben Umschlag (Formular 129.04)
gut an der Sendung befestigen

Paketsendungen
dem Frachtbrief beilegen

Handelsrechnung

Vereinfacht die Zollabfertigung

Commercial invoice / Facture commerciale / Handelsrechnung

Invoice No. / Facture N° / Rechnung Nr. _____
 AWB No. / N° de Fenivol / Sendungsnummer* _____

Sender / Expéditeur / Absender _____ Adresse / Destinataire / Empfänger _____

Name / Company Name* _____ Name / Company Name* _____
 Name / Department* _____ Name / Department* _____
 Address* _____ Address* _____
 Postal Code/City* _____ Postal Code/City* _____
 Contact Person _____ Contact Person _____
 Phone No. ** _____ Phone No. ** _____
 Fax No. _____ Fax No. _____
 Email: _____ Email: _____
 VAT Registration No. _____ VAT Registration No. _____

Quantity* Quantité	Article description** Description des articles Artikelbeschreibung	Net weight* Poids net Nettogewicht	ETH number* N° vertice Zolltarifnummer	Key* Clé Schlüssel	Origin* Origine Ursprung	Unit value* Prix unitaire Stückpreis	Subtotal* Subtotal	Currency* Monnaie Währung
Total weight**								
Total value and currency*								

Comments/Remarques/Bemerkungen: _____

Date* _____ Name* _____ Signature* _____
 Date _____ Name _____ Signature _____
 Datum _____ Name _____ Unterschrift _____

*Required informations/déclairez être remplis/obstern ausgefüllt werden

Declaration of origin / Déclaration d'origine / Präferenznachweis:
 The exporter of the products covered by this document declares that, except where otherwise clearly indicated, the products are of local origin «Origin» preferential origin.
 L'exportateur des produits couverts par le présent document déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle (est «Origin»)
 Der Ausführer der Waren, auf die sich dieses Handelsdokument bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anders angegeben, präferenzbegünstigte (siehe Spalte «Ursprung») Ursprungswaren sind.

City/Date _____ Name _____ Signature _____
 Local/Date _____ Name _____ Signature _____
 Ort/Datum _____ Name _____ Unterschrift _____

* Only to be completed if the products are of preferential origin in the sense of the relating free trade agreement.
 *à compléter uniquement quand il s'agit de marchandises d'origine préférentielle dans le sens de l'accord de libre échange correspondant.
 *Darf nur ausgefüllt werden, wenn es sich um Ursprungswaren im Sinne des entsprechenden Freihandelsabkommens handelt.

ORIGINAL for customs clearing / ORIGINAL pour dédouanement / ORIGINAL für Verzollung

Hinweise

Folgenden Sendungen muss zwingend eine Handelsrechnung beiliegen:

- URGENT-Sendungen mit Wareninhalt – für alle Länder und ohne Wertbegrenzung (auch Geschenk- und Mustersendungen) in doppelter Ausführung
- PostPac International für Länder, die dies ausdrücklich verlangen (siehe online unter www.swisspost.com oder fragen Sie Ihre Poststelle)
- PostPac International mit Handelswaren
- Briefsendungen mit Handelswaren

Ohne Handelsrechnung und/oder Zolldeklaration kann die Zollabfertigung im Bestimmungsland nicht durchgeführt werden. Handelsrechnungen zu URGENT-Sendungen für osteuropäische Länder müssen bestimmte Anforderungen erfüllen. Auskünfte darüber erteilt die Gratisnummer 0800 45 45 45.

Das Original der Handelsrechnung muss folgende Elemente enthalten:

- Beschreibung des Sendungsinhalts
- Warenwert
- Datum
- Originalunterschrift des Absenders auf jeder Rechnung sowie auf allen Kopien

Nicht zugelassen sind

- Kopierte Rechnungen
- «Pro-forma»-Rechnungen

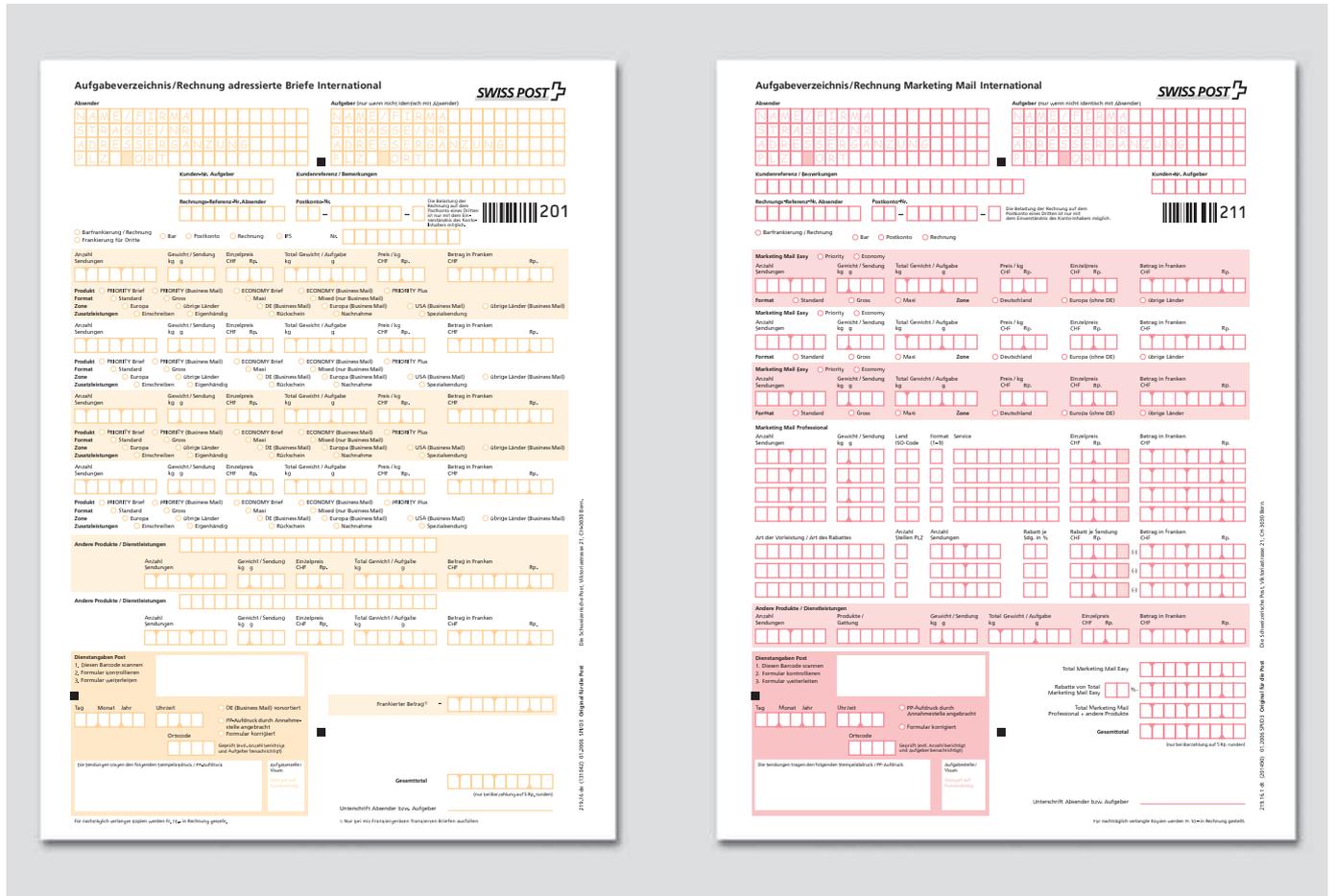
Jeder Absender kann seine eigenen Rechnungen verwenden, ein vorgedrucktes Formular am Postschalter verlangen oder eine Handelsrechnung mit den internetbasierten Tools «Aufgabenverzeichnis Online» und «Print & Send» oder der kostenlosen «Swiss Post International Software» (als CD-ROM erhältlich) ausdrucken (siehe Seite 40/41).

Wir empfehlen

Wird der Betrag vor oder nach dem Erhalt der Ware verrechnet: dem Frachtbrief eine Handelsrechnung mit dem Vermerk «for customs purposes only» («nur zu Verzollungszwecken») beilegen. Dies ermöglicht eine reibungslose, rasche Zollabfertigung. Die Handelsrechnung je nach Bestimmungsland in doppelter bzw. dreifacher Ausführung dem Frachtbrief beilegen. Dies vereinfacht und beschleunigt die Verzollung im Bestimmungsland für alle Warensendungen.

Aufgabebezeichnisse

Briefe International und Marketing Mail International



Aufgabebezeichnis/Rechnung adressierte Briefe International (Form. 219.16)

Verwenden Sie dieses Formular bitte für die PP-Aufgabe adressierter PRIORITY- und ECONOMY-Briefsendungen ab 50 Stück pro Aufgabe. Auch Sendungen «Business Mail International» und Zusatzleistungen wie Einschreiben, Eigenhändig, Rückschein, PRIORITY Plus und Nachnahme können Sie auf diesem Formular vermerken.

Hinweis

Bei der Aufgabe der Sendungen am Postschalter sind die Formulare jeweils in dreifacher Ausführung einzureichen. Ausnahme: Wenn Sie Ihre Sendungen am Postschalter bar bezahlen, muss kein Aufgabebezeichnis ausgefüllt werden.

Aufgabebezeichnis/Rechnung Marketing Mail International (Form. 219.16.1)

Verwenden Sie dieses Formular bitte für die PP-Aufgabe des Produkts Marketing Mail Easy. Auch das Produkt Marketing Mail Professional können Sie mit diesem Formular aufgeben.

Tipp

Besonders bequem: Mit dem Tool «Aufgabebezeichnis Online» (s. Seite 40) lässt sich das Aufgabebezeichnis ganz einfach am Computer ausfüllen und ausdrucken.

Service-Tools

Brief- und Paketsendungen

Aufgabeverzeichnis Online

Mit dem Tool «Aufgabeverzeichnis Online» erstellen Sie einfach und bequem im Internet Ihre Aufgabeverzeichnisse für barfrankierte Briefsendungen ins In- und Ausland sowie die Frachtbriefe für Ihre PostPac International und URGENT-Sendungen. Zudem können Sie in dieser Applikation zu jeder Zeit die verschiedenen Dienstleistungen und Preise für Ihre Sendungen ins In- und Ausland abfragen.

Die internetbasierte Applikation erstellt und druckt

- Das «Aufgabeverzeichnis/Rechnung adressierte Briefe International» (Form. 219.16)
- Das «Aufgabeverzeichnis/Rechnung Marketing Mail International» (Form. 219.16.1)
- Das «Aufgabeverzeichnis/Rechnung adressierte Briefe Inland» (Form. 219.27)
- Frachtbriefe für URGENT Dokumente und Waren
- Frachtbriefe für PostPac International PRIORITY und ECONOMY
- Handelsrechnungen

Das Tool «Aufgabeverzeichnis Online» ist eine Internetapplikation. Eine Softwareinstallation ist deshalb nicht nötig und die enthaltenen Daten sind immer aktuell. Das «Aufgabeverzeichnis Online» finden Sie unter www.post.ch/aufgabeverzeichnis.

Service Guide Online

Den Service Guide Online finden Sie im Internet unter www.swisspost.com/serviceguide. Er enthält zu rund 200 Ländern der Welt alles Wissenswerte und nützliche Services für den Postversand:

- Aktuelle Preise und Beförderungszeiten für die Versandarten URGENT, PRIORITY und ECONOMY
- Allfällige Verkehrseinschränkungen
- Berechnung von Sendungspreisen für Auslandbriefe und -pakete inkl. Anzeige der möglichen Zusatzleistungen
- Druckmöglichkeiten der länderspezifischen Eintragungen pro Land oder nach weiteren Druckselektionen
- Viele nützliche Links zu weiteren Services wie Track & Trace, «Aufgabeverzeichnis Online», Einfuhrbestimmungen, Gefahrgut, ausländische Postverwaltungen, Währungsumrechner, Eidgenössische Zollverwaltung usw.

Swiss Post International Software (CD-ROM)

Mit der praktischen «Swiss Post International Software» erstellen Sie Ihre Frachtdokumente einfach am Computer.

Sie gibt zudem Auskunft über Preise und Leistungen der Sendungsgattungen URGENT, PostPac International PRIORITY und ECONOMY und bietet eine Reihe von weiteren Anwendungen:

- Erstellen von Frachtbriefen und Handelsrechnungen
- Sendungslisten für eingeschriebene Briefsendungen ins Ausland
- Links zum Track & Trace im Internet
- Kalkulation von Preisen und Beförderungszeiten
- Pflege einer Adressdatenbank (Absender- und Empfängeradressen)
- Pflege einer Artikeldatenbank (Beschreibung des Sendungsinhalts inkl. Zolltarifnummer und Warenwert)
- Verwaltung der Adressen für eingeschriebene Sendungen (Absender- und Empfängeradressen)

Systemanforderungen

Betriebssysteme: Windows 95, 98, NT, ME, 2000 und XP;
Mindestvoraussetzungen: PC mit Pentium-Prozessor (133 MHz), mind. 16 MB RAM und mind. 50 MB freier Speicherplatz auf der Festplatte. Die Software ist nicht Mac- und Windows-Vista-kompatibel.

Bestellung

Die Software kann kostenlos auf www.swisspost.com oder direkt bei unserem Kundendienst bestellt werden.

Vor der ersten Anwendung müssen Sie sich bei unserem Kundendienst unter 0800 888 100 registrieren lassen, damit Ihnen Ihr individueller Barcodebereich zugeteilt werden kann. Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst unter der Nummer 0900 888 777 (nach der zweiten Minute CHF 2.40/Min.).

Print & Send

Print & Send vereinfacht Ihren Paketversand im In- und ins Ausland. Das internetbasierte Tool

- erstellt und druckt Frachtbriefe und Zollpapiere für URGENT-Sendungen und für PostPac International (PRIORITY und ECONOMY) ins Ausland
- verwaltet Ihre Kundenadressen und Sendungsaufträge
- druckt Aufgabeverzeichnisse für Pakete und Expresssendungen für das Inland und erstellt die erforderlichen Etiketten
- greift direkt auf die «Track & Trace»-Daten zu, ohne dass der Paketbarcode eingegeben werden muss

Da Print & Send eine Internetapplikation ist, gehören Softwareinstallation und das Laden von Updates der Vergangenheit an. So sind die Daten immer aktuell. Im Internet unter www.post.ch/printandsend können Sie sich online für die Nutzung von Print & Send anmelden. Ausserdem finden Sie dort Informationen zu den Systemanforderungen, zur Anwendung und zur einmaligen Aufschaltgebühr.

PP-Generator

Setzen Sie die PP-Frankatur als Marketinginstrument ein! Unter www.swisspost.com/postagepaid können Sie einfach und kostenlos Ihren Frankaturvermerk personalisieren.

International HolidayCalendar

Mit dem International HolidayCalendar für Direct Marketing sehen Sie auf einen Blick, ob Ihr Mailingversand auf Feiertage oder Ferien im Zielland fällt. Jetzt auch als praktischer International HolidayCalendar Online mit erweiterten Funktionen erhältlich unter www.swisspost.com/holidaycalendar.

International AddressGuide

Der International AddressGuide macht die Beschaffung von Privat- und Firmenadressen im Ausland einfach. Auf rund 270 Seiten erhalten Sie einen Überblick über 630 Adressanbieter in 22 Ländern. Mehr Informationen unter www.swisspost.com/addressguide.

International AddressCleaning

International AddressCleaning hilft Ihnen, den Bestand Ihrer Auslandsadressen zu aktualisieren und zu korrigieren: So minimiert sich die Anzahl unzustellbarer Sendungen. Durch den Abgleich mit Referenzdatenbanken für mehr als 200 Länder werden Ihre Adressen korrekt formatiert und inhaltlich korrigiert. Mehr Informationen unter www.swisspost.com/addresscleaning.

Importverzollung

Brief- und Paketsendungen

Neue Zollgesetzgebung

Aufgrund der am 1.5.2007 in Kraft getretenen neuen Zollgesetzgebung wird die «D'Office-Verzollung» (Verzollung von Amtes wegen) im Postverkehr aufgehoben.

Die neuen Verzollungsprozesse werden progressiv eingeführt. Sie werden zuerst für die Briefsendungen und ab dem 1.10.2008 auch für Pakete angewendet. Danach wird der gesamte Postverkehr aus dem Ausland gemäss der neuen Zollgesetzgebung verzollt.

Diese neuen Leistungen und Prozesse bedingen Anpassungen der Verzollungspreise per 1.10.2008.

Preise bis 30.9.2008

Briefe und Pakete	Preis (CHF)
Verzollung	10.–
Besichtigung	6.–
Lagerung	8.–
Kurier	Preis (CHF)
EMS Import	35.–

Verzollungsverfahren ab 1.10.2008

Postsendungen werden nach folgenden Abfertigungsverfahren verzollt:

Vereinfachte Verzollung für:

- Briefsendungen, die keinen nichtzollrechtlichen Erlassen unterliegen
- Paketsendungen mit einem Warenwert bis CHF 500.–, die keinen nichtzollrechtlichen Erlassen unterliegen

Ordentliche Verzollung für:

- Briefsendungen, die nichtzollrechtlichen Erlassen unterliegen
- Paketsendungen mit einem Warenwert von über CHF 500.– und für Sendungen, die nichtzollrechtlichen Erlassen unterliegen

Preise ab 1.10.2008

Bei Inkasso der Einfuhrabgaben und Verzollungskosten per Nachnahme:

Briefe und Pakete	Preis (CHF)
Vereinfachte Verzollung	18.–
Ordentliche Verzollung	35.–
Kurier	Preis (CHF)
EMS Import	35.–

Bei Inkasso der Einfuhrabgaben und Verzollungskosten per Rechnung:

Briefe und Pakete	Preis (CHF)
Vereinfachte Verzollung	13.–
Ordentliche Verzollung	30.–
Kurier	Preis (CHF)
EMS Import	30.–

Zusätzlich wird eine Vorlageprovision von 2 % der Einfuhrabgaben (MWSt und Zölle) erhoben (mind. CHF 2.– pro Sendung).

Wenn der Empfänger ein ZAZ-Konto (zentralisiertes Abrechnungsverfahren der Zollverwaltung) besitzt, können die Einfuhrabgaben direkt diesem Konto belastet werden. In diesem Fall entfällt die Vorlageprovision.

Zusatzdienste und Zusatzleistungen ab 1.10.2008

Zusatzdienste	Preis (CHF)
Besichtigung	6.–
Lagerung	10.–

Zusatzleistungen	Preis (CHF)
Transitabfertigung	25.–
Freipassabfertigung	80.–
Sonderabfertigung (Carnet ATA usw.)	25.–

Die auf dieser Doppelseite genannten Leistungen sind Bestandteil der Bemessungsgrundlage der Einfuhrumsatzsteuer (MWSt), die durch die Eidgenössische Zollverwaltung (EZV) erhoben wird.

Bemerkungen

- Der Preis für die Importverzollung deckt die Aufwände für die Verzollung sowie das Inkasso der Abgaben beim Empfänger und deren Überweisung an die Zollverwaltung.
- Es besteht die Möglichkeit, das Inkasso der Einfuhrabgaben und Verzollungskosten per Rechnung zu erhalten. Dies gilt nur für Empfänger, die in einem Rechnungsverhältnis mit der Post stehen.
- Die Besichtigungstaxe wird erhoben, wenn die Sendung wegen fehlender oder unvollständig ausgefüllter Zolldokumente nicht verzollt werden kann und daher geöffnet werden muss.
- Die Gebühr für die Lagerung wird erhoben, wenn die Sendung wegen unvollständig ausgefüllter Zolldokumente oder aufgrund des Inhalts gelagert werden muss, bis die nötigen Informationen oder Entscheide des Empfängers oder der Zollbehörden für die Verzollung eingegangen sind.
- Eine Transitabfertigung wird vorgenommen, wenn eine Importsendung auf Wunsch des Absenders oder Empfängers oder aus zolltechnischen Gründen an ein Binnenzollamt geleitet werden muss.
- Die Freipassabfertigung dient der Zwischenabfertigung von Waren, die vorübergehend zu einem im Zollgesetz vorgesehenen Zweck ein- oder ausgeführt werden. Beim Freipassverfahren müssen die Einfuhrumsatzsteuer und allfällige Zollabgaben bei der Einfuhr hinterlegt werden.
- Das «Carnet ATA» ist ein internationales Dokument für Waren zur vorübergehenden Verwendung, das erlaubt, die schweizerischen und die ausländischen Zollformalitäten mit einem Formular zu erledigen. Die Handelskammern informieren über die Bedingungen für den Erhalt eines Carnets.

Bei Fragen zur Importverzollung hilft Ihnen der Kundendienst Postverzollung unter der Nummer 0848 639 639 gerne weiter.

Gut zu wissen

Nachsendung

Nachsendeaufträge

Bitte vergessen Sie nicht, bei einem Umzug der Post die neue Adresse schriftlich mitzuteilen. Auch bei vorübergehender Abwesenheit senden wir Ihre Post gern an eine temporär gültige Adresse. Die entsprechenden Formulare erhalten Sie an jedem Postschalter. Bitte bei der Auftragserteilung einen Ausweis mitbringen.

Alle Briefsendungen werden als PRIORITY-Sendung an die neue Adresse nachgesandt. Die Nachsendung ins Ausland erfolgt nur, wenn die Sendung die Voraussetzungen für den erneuten Transport erfüllt und der Absender dies nicht ausdrücklich untersagt hat.

Ins Ausland werden keine Inlandpakete, PromoPost-Sendungen, Gerichts- und Betreuungsurkunden und Militärsendungen nachgesandt. Pakete aus dem Ausland werden ins Ausland nachgesandt, sofern der Empfänger sich schriftlich bereit erklärt hat, die Zusatzkosten zu bezahlen.

Nachsendeauftrag bei Wohnungswechsel

Mit Einverständnis zur Berichtigung der Adresse:
für die Nachsendung von Postsendungen während 12 Monaten:

- Europa: pauschal CHF 40.–
- Übrige Länder: pauschal CHF 70.–

Ohne Einverständnis zur Berichtigung der Adresse:
für die Nachsendung von Postsendungen während 12 Monaten:

- Europa: pauschal CHF 80.–
- Übrige Länder: pauschal CHF 140.–

Eine Verlängerung über 12 Monate ist mit der Dienstleistung «Ständiger Nachsendeauftrag» möglich.

Vorübergehend gültiger Nachsendeauftrag

Für die Nachsendung von Postsendungen an eine vorübergehende Adresse während maximal 12 Monaten:

- Europa:
Grundpreis CHF 20.– (inkl. 2 Wochen) + CHF 5.–
für jede weitere bzw. angebrochene Woche
- Übrige Länder:
Grundpreis CHF 30.– (inkl. 2 Wochen) + CHF 10.–
für jede weitere bzw. angebrochene Woche

Eine Verlängerung über 12 Monate ist mit der Dienstleistung «Ständiger Nachsendeauftrag» möglich.

Ständiger Nachsendeauftrag

- Europa: CHF 40.– pro Monat
- Übrige Länder: CHF 60.– pro Monat

Verpflichtung zur Bezahlung von Kosten und Gebühren

Zollgebühren und andere vom Bestimmungsland nicht gestrichene besondere Kosten müssen vom Empfänger bezahlt werden.

Gut zu wissen

Rücksendungen aus dem Ausland

URGENT-Sendungen

Kann eine URGENT-Sendung dem Empfänger nicht ausgehändigt werden, wird der Absender von der TNT Swiss Post AG kontaktiert, damit das weitere Vorgehen besprochen werden kann.

Wird entschieden, die Sendung zurück in die Schweiz zu schicken, werden für die Transportkosten pauschal CHF 45.– in Rechnung gestellt. In einigen, vor allem südamerikanischen und asiatischen Ländern müssen jedoch noch zusätzlich Zollkosten bezahlt werden, damit die Sendungen zurückgesandt werden können.

Wenn entschieden wird, die Sendung nicht zurückzusenden, wird sie im Empfangsland zerstört. Diese Kosten, die von Land zu Land unterschiedlich sind, werden dem Absender belastet. Der Kundendienst URGENT unter der Gratisnummer 0800 45 45 45 kann über die Höhe des Betrags Auskunft geben.

PRIORITY und ECONOMY Briefe

Wenn ein Brief vom Empfänger zurückgewiesen oder nicht abgeholt wird, erfolgt die Rücksendung an den Aufgäbeort. Der Brief wird auch zurückgeschickt, wenn zum Beispiel der Empfänger wegen einer unvollständigen Adresse nicht eruiert werden konnte. In den beiden erstgenannten Fällen ist die Rücksendung taxpflichtig.

Dem Aufgeber der Sendung wird der für internationale Einzelsendungen geltende Preis verrechnet. Ausnahme: Für die Rücksendung eines Briefes mit der Zusatzleistung «Einschreiben mit Rückschein» wird nur der Preis eines Briefes «Einschreiben», abzüglich des im Voraus bezahlten Zuschlages für den Rückschein verlangt.

PRIORITY-Sendungen werden grundsätzlich als PRIORITY zurückgesandt, ECONOMY-Sendungen als ECONOMY.

PostPac International PRIORITY und ECONOMY

Die Rücksendung eines nicht zustellbaren Pakets erfolgt in der Regel nach Ablauf der im jeweiligen Bestimmungsland üblichen Lagerfrist. Pakete werden auf dem Weg zurückgesandt, der vom Absender in der dafür vorgesehenen Rubrik auf dem Frachtbrief erwähnt wurde (Verfügung des Absenders bei Unzustellbarkeit).

Die im Ausland und in der Schweiz entstandenen Kosten für den Rücktransport werden verrechnet. Gegebenenfalls werden allfällige Zuschläge (z. B. für sperrige Pakete) in Rechnung gestellt.

Die Kosten einer Rücksendung belaufen sich auf mindestens CHF 20.–.

Bei der Wiedereinfuhr einer zurückgesandten Ware aus dem Ausland, für die bei der Ausfuhr aus der Schweiz die Rückerstattung der schweizerischen MWSt gefordert wurde, wird zusätzlich zu den Rücksendekosten auch die schweizerische MWSt erhoben.

Gut zu wissen

Briefe richtig adressieren und gestalten

Adressierung der Sendungen

Sendungen, deren Gestaltung und Adresse den Anforderungen moderner Briefsortiermaschinen entsprechen, sind schneller verarbeitet und gewinnen schon bei der Beförderung in der Schweiz Zeit.

Wie adressieren und gestalten?

Das Wichtigste im Überblick

Wir empfehlen Ihnen, das Bestimmungsland in lateinischer Schrift auszuschreiben. Die Angabe des Bestimmungslandes auf der letzten Zeile der Adresse soll in französischer oder englischer Sprache erfolgen. (Für Nachbarländer der Schweiz ist die Angabe in der jeweiligen Landessprache möglich.)

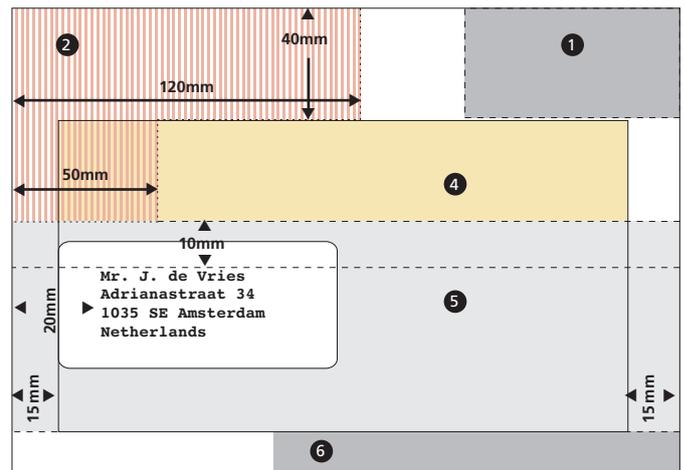
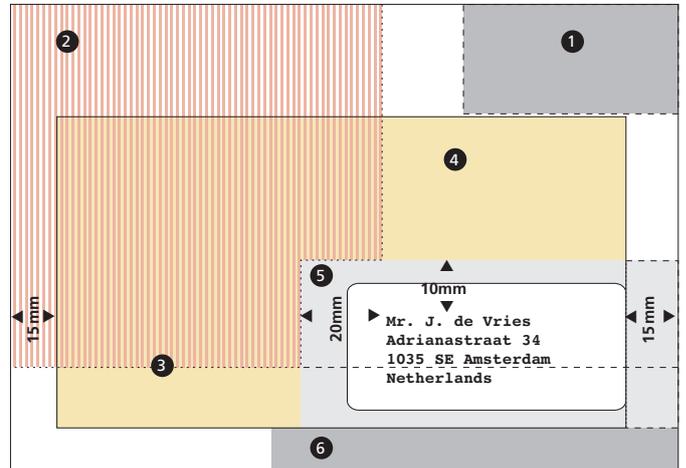
Rechts und unterhalb der Adresse dürfen keine Aufdrucke, Vermerke oder Klebezettel angebracht werden.

Bei URGENT-Sendungen sind Postfach- und Postlageradressen nicht zugelassen, bei PRIORITY- und ECONOMY-Sendungen nur bedingt. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Poststelle oder beim Kundendienst unter der Nummer 0848 888 888.

Nebstehende Einteilung muss eingehalten werden

Frankierzone
Absenderzone
Werbezone ¹⁾
Lesezone
Adressfeld
Codierzone

¹⁾ siehe Grafiken auf Seite 48



- 1 Frankierzone 74 × 38 mm
(muss frei bleiben für Frankatur, Frankaturvermerk und postdienstliche Angaben)
- 2 Absenderzone
- 3 Keine Absenderangaben ausserhalb der Absenderzone
- 4 Lesezone: Innerhalb dieser Zone ist das Adressfeld zu platzieren.
- 5 Adressfeld für Adressaufdruck, -fenster oder -etikette
- 6 Codierzone (muss frei bleiben)
bis Format B5: Codierzone 140 × 15 mm
über Format B5 bis B4: Codierzone 100 × 35 mm

Im Einzelnen (siehe Beispiele Seite 48):

- Wohin mit der Angabe des Absenders?
Siehe Beispiele 1 und 5.
 - Wie werden PRIORITY-Sendungen gekennzeichnet?
Siehe Beispiele 1, 2 und 3.
 - Wohin mit der Angabe des Bestimmungslandes?
Siehe alle Beispiele.
 - Wie ist ein Brief zu adressieren, wenn im Bestimmungsland nicht die lateinische Schrift verwendet wird? Siehe Beispiel 4.
(Bei eingeschriebenen Sendungen sind die Empfängerangaben zusätzlich in lateinischer Schrift anzugeben.)
 - Wohin mit der Angabe einer allfälligen Kundennummer?
Siehe Beispiel 6.
 - Wo ist der Vermerk «A remettre en main propre» («Eigenhändige Abgabe») anzubringen? Siehe Beispiele 1 und 2.
- Im Übrigen gelten die Adressierungs- und Gestaltungsbestimmungen des schweizerischen Inlandverkehrs. Diese sind in der Broschüre «Briefe und mehr – Produkte und Dienstleistungen Schweiz» (Form. 202.17) enthalten.

Spezialsendungen

Briefsendungen können bei individueller Herrichtung von den Adressierungs- und Gestaltungsvorgaben der Post abweichen. Solche Sendungen sind in vielen Fällen nicht oder nur bedingt maschinell verarbeitbar.

Mit dem Aufpreis für Spezialsendungen von 15 Rp. pro Sendung wird der Mehraufwand abgegolten. Welche Sendungen als Spezialsendung gelten, sehen Sie in der Übersicht unten:

• = Aufpreis	Standardbrief	Gross- und Maxibrief
Kleiner als 140 × 90 mm	•	
Nicht rechteckig oder nicht quadratisch	•	•
Keine genügende Papierfestigkeit	•	•
Sendungen über 5 mm	• ¹⁾	
Sendungen in Kunststoffhüllen	•	
Sendungen in Pergaminumschlägen	•	
Unverpackte Sendungen in Broschüren-, Heft- oder Zeitungsform	•	•
Nicht in der Längsrichtung adressiert	•	
Aufgeklebtes Adressfenster (ohne Briefe mit Nachnahme)	•	
Auf- oder Unterdrucke im Adressfeld	•	•
Absender ausserhalb Absenderzone	•	• ²⁾
Adressierung ausserhalb der Lesezone (Seite 46)	•	•
Aufdrucke ausserhalb der Werbezzone (rechts oder unterhalb der Adresse)	•	•
Aufdrucke in der Codier- oder Frankierzone	•	•
Gefaltete Sendungen, die nicht allseitig geschlossene Kanten aufweisen (Höchstformat B5)	•	
Ausgestanzte, offene Adress- und Werbefenster ohne Folien	•	•
Unter Streifband	•	
Nicht verschlossene Umschläge und mit Leimpunkten verschlossene Kanten und Laschen	•	•
Bei Rollen: Länge plus zweifacher Durchmesser kleiner als 17 cm; Länge oder zweifacher Durchmesser kleiner als 10 cm	•	

¹⁾ Nur bei Marketing-Mail-Easy-Sendungen

²⁾ Ausgenommen hochformatige Gross- und Maxibriefe

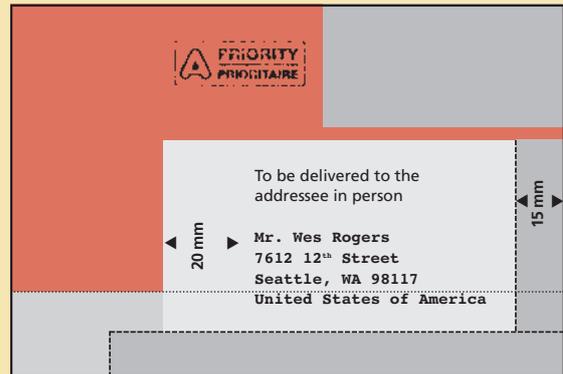
Gut zu wissen

Briefe richtig adressieren und gestalten

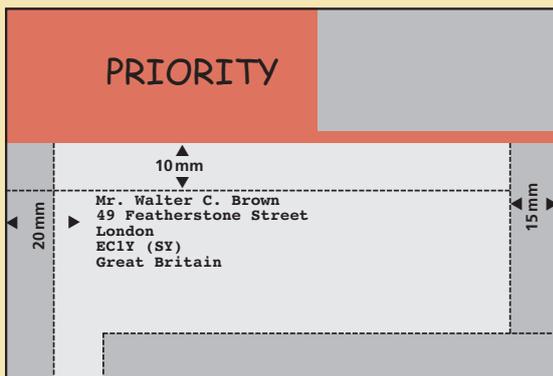
Wenn die Adresse auf der rechten Seite steht, ist die Werbefläche grösser, und Sie haben mehr Platz für den Absender.



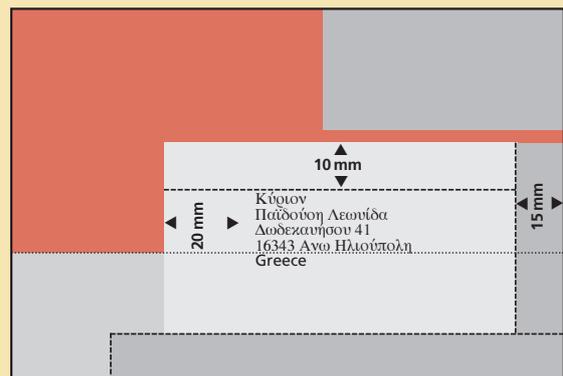
Beispiel 1



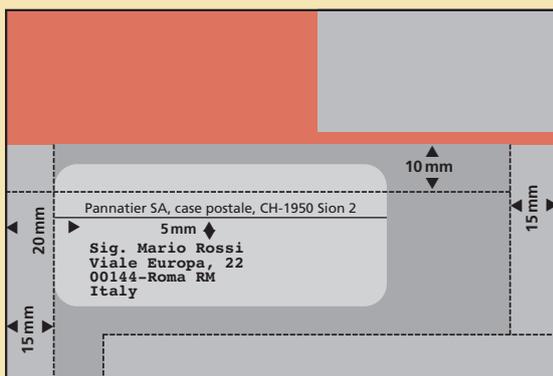
Beispiel 2



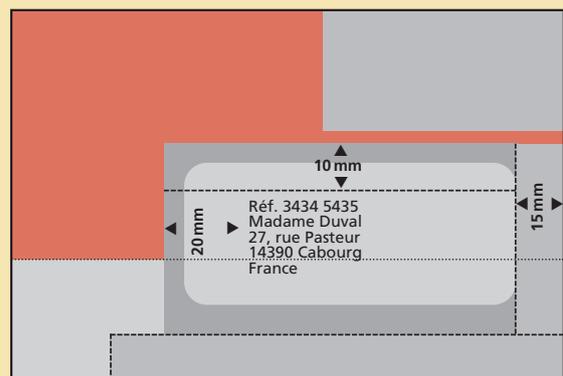
Beispiel 3



Beispiel 4



Beispiel 5



Beispiel 6

Hinweis

Bei der Adressierung von Briefsendungen ist das Anbringen des ISO-Codes nicht nötig. Es genügt, das Bestimmungsland auf der untersten Zeile in lateinischer Schrift auszusprechen.

Tipp

Die Adressnormen der einzelnen Länder weltweit finden Sie in der Broschüre des Weltpostvereins «Post*Code Postal addressing systems», zu beziehen unter Tel. 031 350 33 60. Ein Verkaufspreis wird verrechnet.

Gut zu wissen

Sendungen ins Ausland richtig frankieren und verpacken

Frankierungsmöglichkeiten

Sendungen ins Ausland können mit einer der folgenden Frankierungsarten frankiert werden:

- Wertzeichen (bei URGENT, PostPac International, Business Mail International und Marketing Mail Easy nicht möglich)
- Aufdrucke von Frankiersystemen (bei URGENT, PostPac International und Marketing Mail Easy nicht möglich)
- Barfrankierung (P.P. = port payé) ab 50 Briefsendungen pro Aufgabe. Hier entscheiden Sie, ob Sie die Sendungsaufgabe bar bezahlen, dem Postkonto belasten oder mit Monatsrechnung begleichen möchten. Falls Sie den PP-Vermerk nicht selber anbringen, bestehen spezielle Konditionen für die PP-Stempelung durch die Post. Bitte informieren Sie sich bei Ihrem Kundenberater, bei Ihrer Poststelle oder im Internet unter www.post.ch.

Im Übrigen gelten dieselben Bestimmungen wie im nationalen Bereich. Diese sind in der Broschüre «Briefe und mehr – Produkte und Dienstleistungen Schweiz» (Form. 202.17) enthalten.

Nicht oder ungenügend frankierte Sendungen

Bei Sendungen, die nicht oder nur ungenügend frankiert worden sind, wird der Fehlbetrag beim Absender ohne Zuschlag verlangt. Ist der Absender nicht bekannt, wird die Sendung taxiert und der fehlende Betrag von der Post im Bestimmungsland beim Empfänger erhoben.

Internationale Antwortscheine

Internationale Antwortscheine können in den Philatelieshops oder über www.post.ch/philashop in 10er-Paketen gekauft werden. Verkaufspreis: CHF 20.–

Der Umtausch des Antwortscheins gegen Wertzeichen ist bei gleichzeitiger Aufgabe einer Sendung möglich.
Eintauschwert für Sendung «Europa»: CHF 1.30
Eintauschwert für Sendung «Übrige Länder»: CHF 1.80

Antwortscheine aus Auflagen vor 2002 oder mit abgelaufenem Einlösedatum können nicht mehr eingetauscht werden.

Verpackung

Allgemeine Grundsätze

- Die innere und die äussere Verpackung sowie der Verschluss der Briefe und Pakete müssen auf den Umfang, das Gewicht, die Form und den Inhalt der Sendung abgestimmt sein.
- Die innere und die äussere Verpackung müssen den Inhalt der Sendung wirksam vor allen unvermeidbaren Transporteinwirkungen wie Druck, Stösse usw. schützen.
- Die Sendung ist so zu verpacken, dass eine Entwendung oder ein Abhandenkommen des Inhalts ohne offensichtliche Beschädigung der Verpackung oder des Verschlusses nicht möglich ist und dass der Inhalt vor jeglicher Beschädigung und vor Verlust geschützt ist.
- Pakete müssen derart verpackt und verschlossen sein, dass eine Gefährdung des Postpersonals oder eine Verschmutzung von anderen Paketen und von postalischen Einrichtungen ausgeschlossen ist.
- Versandtaschen in zwei Grössen sowie Kartonumschläge für URGENT Dokumente (empfohlen bis max. 500 g) und PRIORITY Plus stehen kostenlos zur Verfügung.
- Unverpackt werden nur Gegenstände angenommen, die ineinander gestellt oder sonst miteinander verbunden sind und durch ein festes, mit Bleiplomben oder Siegeln gesichertes Band so zusammengehalten werden, dass sie ein einziges untrennbares Stück bilden.
- Wenn dies handelsüblich ist, brauchen Gegenstände aus einem Stück (aus Holz oder Metall usw.) nicht verpackt zu werden. Die Adresse wird direkt auf dem Gegenstand selbst angebracht.

Tipps

Für die äussere Verpackung eignen sich widerstandsfähige Schachteln aus Metall, Holz, Plastikmaterial oder starkem Karton.

Die innere Verpackung ist so zu wählen, dass zum Beispiel ein Auslaufen von flüssigen Inhalten nicht möglich ist (z. B. Behälter mit fest schliessenden Deckeln). Ebenso ist der Inhalt mit genügend Füllmaterial vor Schlägen usw. zu schützen. Bei flüssigen Inhalten ist Füllmaterial mit genügend absorbierender Wirkung (z. B. Sägemehl oder Baumwolle) zu verwenden, damit bei einem Bruch der Innenverpackung keine Flüssigkeit ausläuft.

Gut zu wissen

Grenzländer

Besondere Bestimmungen für Grenzländer

Sendungen von/nach	Preis
Schweiz – deutsche Enklave Büsingen	schweizerische Inlandpreise (keine Begleitpapiere nötig)
Deutsche Enklave Büsingen – Schweiz	schweizerische Inlandpreise
Schweiz – Campione d'Italia	schweizerische Inlandpreise (keine Begleitpapiere nötig)
Campione d'Italia – Schweiz	italienische Inlandpreise
Schweiz – Heidelbergerhütte	schweizerische Inlandpreise (keine Begleitpapiere nötig)
Schweiz – Samnaun	schweizerische Inlandpreise (für Pakete Ausfuhrdeklaration nötig)
Samnaun – Schweiz	schweizerische Inlandpreise (für Pakete Zolldeklaration nötig)

Bitte beachten:

- Sendungen Büsingen – Schweiz nur mit Marken oder einem anderen zugelassenen Verfahren von der Deutschen Post AG frankieren. Beide Währungen werden nach dem aktuellen Kurs der ortsansässigen Geldinstitute umgerechnet. Die Preise gibt die Postanstalt (Poststelle) Büsingen bekannt.
- Sendungen Campione – Schweiz nur mit italienischen Marken frankieren. Nachnahmesendungen aus Italien nach Campione werden in Italien wie Nachnahmen fürs Ausland angenommen und in der Schweiz entsprechend behandelt. Sendungen, die im schweizerischen Inlandverkehr Portofreiheit geniessen, werden – sofern diese nach Campione gehen – gemäss schweizerischen Inlandpreisen frankiert.
- Die Heidelbergerhütte liegt auf dem Gebiet der bündnerischen Gemeinde Ramosch über dem Fimberpass. Sie wird durch die Vermittlung der österreichischen Poststelle Ischgl bedient. Sendungen für die Heidelbergerhütte dürfen keine Waren beinhalten.

Gut zu wissen

Mehrwertsteuer

Vorgehen für die MWSt-Abrechnung

Mehrwertsteuerpflichtige können die MWSt für exportierte Waren bei der Abrechnung abziehen. Dazu benötigen sie die Aufgäbequittung des Frachtbriefes (Teil «Quittung für den Absender»), das zollamtlich gestempelte Doppel der Ausfuhrdeklaration oder einen vom Zoll erstellten Ausfuhrzollausweis.

Belege für die Rückerstattung der MWSt

Für das Verfahren der MWSt-Rückerstattung anerkennt die Eidgenössische Steuerverwaltung folgende Unterlagen als Nachweise:

- Gegenstände im Wert bis CHF 1000.– (gemäss der «Wegleitung für Mehrwertsteuerpflichtige» der Eidgenössischen Steuerverwaltung)
 - a. Pakete und URGENT-Sendungen: Teil 7 des Frachtbriefes (von der Aufgäbestelle gestempelte Quittung für den Absender) oder für URGENT auch Kopie des Ausfuhrzollausweises (wird auf Verlangen an den Absender gesandt. Dazu bitte auf dem Frachtbrief ankreuzen).
 - b. Eingeschriebene Briefsendungen: Empfangsschein oder Kopie des Empfangsscheinbuchs (die von der Schweizerischen Post abgestempelten Aufgäbeverzeichnisse sind dem Empfangsschein gleichgestellt), mit den übrigen Geschäftsbelegen des Absenders (z. B. Bestellung, Rechnungskopie, Liefervertrag, Zahlungsbeleg usw.)
 - c. Uneingeschriebene Briefsendungen: analog eingeschriebenen Briefsendungen (vgl. Ziffer b.).

Unabhängig von dieser Regelung ist für die Ausfuhr von Waren, die in den Kapiteln 71 (Edelmetall, Schmuck) und 91 (Produkte der Uhrenbranche) des Zolltarifes aufgeführt sind, sowie für Sendungen mit Ausfuhrbewilligung eine Ausfuhrdeklaration unerlässlich.

In den Fällen a. und b. erfolgt keine Rücksendung der Kopie der Ausfuhrdeklaration oder des Ausfuhrzollausweises.

- Gegenstände im Wert über CHF 1000.–
Vom Zoll gestempelte Kopie der Ausfuhrdeklaration (Zollformular 11.39/11.38) oder Kopie des Ausfuhrzollausweises.

Die Kopie der Ausfuhrdeklaration bzw. des Ausfuhrzollausweises ist kostenlos erhältlich und wird automatisch an den Absender gesandt.

- Reklamationen wegen des Nichterhalts von Kopien der Ausfuhrdeklarationen bzw. Ausfuhrzollausweis und Gesuche für nachträglich angeforderte Duplikate von Ausfuhrdeklarationen sind an folgende Stellen zu richten:

Briefsendungen

An den Kundendienst Postverzollung unter der Nummer 0848 639 639.

Paketsendungen

An das Exchange Office, über das die Ausfuhr stattgefunden hat*

- * Die genaue Anschrift des Exchange Office, über das Ihre Sendung abgefertigt wurde, erfahren Sie beim Kundendienst Post unter der Nummer 0848 888 888.

Gesuche für nachträglich angeforderte Duplikate von Ausfuhrdeklarationen für Waren des Zolltarifkapitels 71 (Edelmetall und Schmuck ohne 7117) und 91 (Produkte der Uhrenbranche) sowie Kriegsmaterial sind an folgende Adresse zu richten:

Eidgenössische Zollverwaltung
Oberzolldirektion
Sektion Handelsstatistik
Monbijoustrasse 40
3003 Bern

URGENT-Sendungen

Wenden Sie sich bitte in jedem Fall direkt an den URGENT-Kundendienst unter der Gratisnummer 0800 45 45 45.

Kontakte

Swiss Post

Kundendienst

Die Schweizerische Post

Kundendienst Post
Viktoriastrasse 21
3030 Bern
Telefon 0848 888 888
Fax 0844 888 888
E-Mail kundendienst@post.ch

TNT Swiss Post AG

Customer Service URGENT
Amsleracherweg 8
5033 Buchs
Gratisnummer 0800 45 45 45
E-Mail cs.urgent.ch@tnt.com

SPI Logistics AG

Swiss Post GLS
Customer Service
Post-Passage 11
Postfach
4002 Basel
Telefon 0848 858 686
E-Mail info@swisspost-gls.ch

Offertanfragen

Für die Anforderung einer Offerte wenden Sie sich bitte an Ihre Kundenberaterin oder Ihren Kundenberater der Post.

Sie können aber auch jederzeit online eine Offertanfrage erstellen. Gehen Sie dazu im Internet auf die spezielle Beratungsseite: www.swisspost.com (> Schweiz > Geschäftskunden > Versand International > Kontakt/Beratung).

Internetadressen

Im Internet finden Sie alles Wissenswerte über Sendungen ins Ausland:

www.swisspost.com (> Schweiz > Basisangebot)
Alles über die Produkte URGENT, PRIORITY und ECONOMY von Swiss Post International. Auf unserer Seite Kontakt/Beratung finden Sie zudem Antworten auf viele Fragen.

www.tntswisspost.com

Alles über die Businesslösungen von TNT Swiss Post AG

www.swisspost-gls.ch

Alles über das Angebot von Swiss Post GLS

Poststellen

Wer Fragen zu Sendungsarten, Ländern, Beförderungszeiten oder Zusatzleistungen hat, kann sich auch an unser fachkundiges Personal in den Poststellen wenden.

Kontakte

Nützliche Adressen

Weitere Informationen und Auskünfte zum Thema Zoll erhalten Sie bei den folgenden Stellen:

Export

Zollkreisdirektion Basel

Elisabethenstrasse 31
Postfach 666
4010 Basel
Tel. 061 287 11 11, Fax 061 287 11 99

Zollkreisdirektion Schaffhausen

Bahnhofstrasse 62
Postfach 1772
8201 Schaffhausen
Tel. 052 633 11 11, Fax 052 633 11 99

Direction d'arrondissement Genève

Av. Louis-Casaï 84
1216 Cointrin
Tel. 022 747 72 72, Fax 022 747 72 73

Direzione del circondario Lugano

Via Pioda 10
6901 Lugano
Tel. 091 910 48 11, Fax 091 923 14 15

Zollstellen

Zollstelle Basel Post
Postpassage 5
4002 Basel
Tel. 061 201 22 22
E-Mail zentrale.bs-post-zi@ezv.admin.ch

Zollstelle Zürich
Postfach 2536
8026 Zürich
Tel. 044 242 26 10
E-Mail briefpost.zuerich-post@ezv.admin.ch

Formularbestellungen

Für Zollformular EUR.1.

Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Verkauf Bundespublikationen
Fellerstrasse 21
3003 Bern
Tel. 031 325 50 50
Fax 031 325 50 58
Internet www.bundespublikationen.admin.ch
E-Mail verkauf.zivil@bbl.admin.ch

Die übrigen Formulare sind bei Ihrer Poststelle erhältlich.

Importverzollung

Die Schweizerische Post

Swiss Post International
Postverzollung
Post-Passage 11
Postfach
4002 Basel
Tel. 0848 639 639
Fax 0848 639 640
E-Mail postverzollung@swisspost.com

Länderliste

Länderliste der Preiszone «Europa»

Albanien
Andorra
Belarus
Belgien
Bosnien und Herzegowina
Bulgarien
Dänemark
Deutschland
Estland
Färöer
Finnland
Frankreich
Gibraltar
Griechenland
Grönland
Grossbritannien und Nordirland
Irland
Island
Italien
Kroatien
Lettland
Litauen
Luxemburg
Malta
Mazedonien, die ehemalige jugoslawische Republik
Moldova, Republik
Monaco
Montenegro, Republik
Niederlande
Norwegen
Österreich
Polen
Portugal
Rumänien
Russische Föderation
San Marino
Schweden
Serbien, Republik
Slowakei
Slowenien
Spanien
Tschechische Republik
Türkei
Ukraine
Ungarn
Vatikan
Zypern

www.swisspost.com



Bitte in Blockschrift ausfüllen.

Anrede Frau Herr

Name _____

Vorname _____

Firma _____

Abteilung _____

Strasse/Nr. _____

Postfach nein ja Nr. _____

PLZ/Ort _____

Land _____

Telefon _____

E-Mail _____

Sprache de fr it en

Bitte wenden!

PRIORITY
PRIORITAIRE

A

Nicht frankieren
Ne pas affranchir



Non affrancare
No stamp required

RÉPONSE PAYÉE
SUISSE

Die Schweizerische Post
Swiss Post International
Bolligenstrasse 82
3030 Bern
SCHWEIZ

Know-how bestellen!



Bitte senden Sie mir folgende Unterlagen kostenlos zu:

Basisinformationen (nur für die Schweiz)



Internationaler Dokumenten- und Warenversand

de fr it



Allgemeine Geschäftsbedingungen

«Postdienstleistungen»

de fr it en



Postpreise International

Wichtigste Preise URGENT, PRIORITY, ECONOMY

de fr it en

Ich möchte über wichtige Ereignisse bei Swiss Post International elektronisch informiert werden. Bitte senden Sie mir die «SPI Breaking News» an folgende E-Mail-Adresse:

(Danke für deutliches Schreiben)

Datum: _____ Unterschrift: _____

Wir dürfen Ihnen die elektronischen «SPI Breaking News» nur mit Ihrer gültigen Unterschrift zustellen. Sie können die «SPI Breaking News» jederzeit wieder abbestellen.

Ich möchte gerne mit einer Beraterin, einem Berater sprechen. Bitte rufen Sie mich an.

Unternehmen

Swiss Post International

Angebot weltweit – Die Übersicht

de fr it en

Swiss Post International

Competence – Das Geschäftskundenmagazin

de fr it en

Weitere Versandangebote von Swiss Post International

Marketing Mail International

Für Ihren Versand von Direct Mailings

de fr it en

Business Mail International

Für Ihren Versand von Geschäftskorrespondenz

de fr it en

Business to Consumer International

Für Ihren Kleinwarenversand

de fr it en

Press International

Für die Distribution von Zeitungen und Zeitschriften

de fr it en

Swiss Post GLS (nur für die Schweiz)

Für den internationalen Versand von Geschäftspaketen

de fr

Bitte senden Sie mir folgende Unterlagen kostenlos zu:

Basisinformationen (nur für die Schweiz)



Internationaler Dokumenten- und Warenversand

de fr it



Allgemeine Geschäftsbedingungen

«Postdienstleistungen»

de fr it en



Postpreise International

Wichtigste Preise URGENT, PRIORITY, ECONOMY

de fr it en

- Ich möchte über wichtige Ereignisse bei Swiss Post International elektronisch informiert werden. Bitte senden Sie mir die «SPI Breaking News» an folgende E-Mail-Adresse:

(Danke für deutliches Schreiben)

Datum: _____ Unterschrift: _____

Wir dürfen Ihnen die elektronischen «SPI Breaking News» nur mit Ihrer gültigen Unterschrift zustellen. Sie können die «SPI Breaking News» jederzeit wieder abbestellen.

- Ich möchte gerne mit einer Beraterin, einem Berater sprechen. Bitte rufen Sie mich an.

Unternehmen

Swiss Post International

Angebot weltweit – Die Übersicht

de fr it en

Swiss Post International

Competence – Das Geschäftskundenmagazin

de fr it en

Weitere Versandangebote von Swiss Post International

Marketing Mail International

Für Ihren Versand von Direct Mailings

de fr it en

Business Mail International

Für Ihren Versand von Geschäftskorrespondenz

de fr it en

Business to Consumer International

Für Ihren Kleinwarenversand

de fr it en

Press International

Für die Distribution von Zeitungen und Zeitschriften

de fr it en

Swiss Post GLS (nur für die Schweiz)

Für den internationalen Versand von Geschäftspaketen

de fr

Bitte in Blockschrift ausfüllen.

Anrede Frau Herr

Name _____

Vorname _____

Firma _____

Abteilung _____

Strasse/Nr. _____

Postfach nein ja Nr. _____

PLZ/Ort _____

Land _____

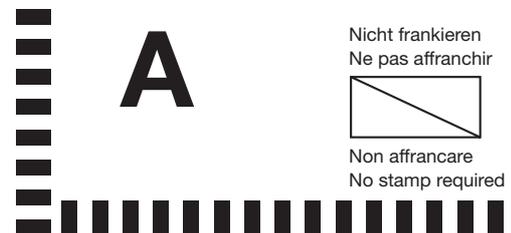
Telefon _____

E-Mail _____

Sprache de fr it en

Bitte wenden!

PRIORITY
PRIORITAIRE



Nicht frankieren
Ne pas affranchir



Non affrancare
No stamp required

RÉPONSE PAYÉE
SUISSE

Die Schweizerische Post
Swiss Post International
Bolligenstrasse 82
3030 Bern
SCHWEIZ